

# Lifelong Learning Begins With Me



## Foreword

Dear fellow Singaporeans,

**SkillsFuture is here for you.** It will help you to learn, pick up new skills and discover new strengths at any stage of life.

**The Government will support your learning through course subsidies and SkillsFuture Credit.** From 2016, all Singaporeans aged 25 and above will receive an initial credit of S\$500. There will be top-ups in the future, at regular intervals. The credit will remain in your SkillsFuture Credit account for life, so you can use them at any time to pay for education or training of your own choice.

There is no need to rush to use your SkillsFuture Credit. You may want to accumulate more credit, before deciding on your interests and the right course.

**It does not matter what level you start from.** SkillsFuture empowers everyone to go further. The education that we get when we are young is just the starting point of a journey of personal learning and self-renewal throughout our lives.

Wishing you a fulfilling journey of lifelong learning!

**Tharman Shanmugaratnam**  
**Chairman of the Council for Skills, Innovation and Productivity**  
**Deputy Prime Minister and Coordinating Minister for Economic and Social Policies**

Kepada warga Singapura yang dihormati,

**SkillsFuture berkhidmat untuk anda.** Ia akan membantu anda untuk belajar, menimba kemahiran baharu dan mengenal pasti kekuatan baharu di sepanjang peringkat hidup anda.

**Pemerintah akan menyokong pembelajaran anda melalui subsidi-subsidi kursus dan Kredit SkillsFuture.** Dari 2016, semua warga Singapura berumur 25 tahun ke atas akan menerima kredit permulaan sebanyak S\$500. Tokokan secara berkala akan dibuat pada masa depan. Kredit tersebut akan kekal di dalam Akaun Kredit SkillsFuture anda untuk sepanjang hayat, supaya anda boleh menggunakannya pada bila-bila masa untuk membayar pembelajaran atau latihan yang anda pilih.

Anda tidak perlu tergesa-gesa menggunakan Kredit SkillsFuture anda. Anda mungkin mahu mengumpulkan lebih banyak kredit sebelum membuat keputusan mengenai minat dan kursus yang sesuai untuk anda.

**Tidak kira pada peringkat mana anda bermula,** SkillsFuture memperkasakan setiap orang untuk memajukan diri mereka. Pendidikan semasa kecil adalah titik permulaan dalam satu perjalanan pembelajaran peribadi dan pembaharuan diri sepanjang hayat.

Selamat menjalani pembelajaran sepanjang hayat yang memuaskan!

**Tharman Shanmugaratnam**  
**Pengerusi Majlis bagi Kemahiran, Inovasi dan Produktiviti**  
**Timbalan Perdana Menteri merangkap Menteri Penyelaras bagi Dasar-dasar Ekonomi dan Sosial**

亲爱的国人，

**技能创前程为您正式启动。**旨在帮助各个年龄层的国人获取新技能，不断发掘自身的新优势。

**为帮助您展开自我进修，政府将推行培训补助津贴和技能创前程培训补助。**自2016年起，所有年满25岁的新加坡公民，都可以获得首笔总值S\$500的补助金。将来，政府还会定期分发补助金。这些补助金将被归入您的技能创前程培训补助终身帐户。您可以在任何时间使用它来支付课程或培训费用。

至于想要选择什么样的培训课程，您则可以按照您的兴趣及喜好来决定。您也可以先累积目前的补助金，待考虑清楚后再做决定。换言之，您不必着急使用补助金。

**无论您的教育程度或能力如何，这都无所谓。**有了技能创前程，您的学习之路将更上一层楼。我们幼时所受的教育，仅仅是个人学习之路的开端。然而，学海无涯，唯勤是岸。

我谨此由衷地祝福您，终身学习，终身受益！

**副总理兼经济及社会政策统筹部长  
技能、创新与生产力理事会主席  
尚达曼**

**அன்பார்ந்த சக சிங்கப்பூரர்களே,**

ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் உங்களுக்காக வந்துவிட்டது. வாழ்க்கையின் எந்தக் கட்டத்திலும் நீங்கள் கற்றுக்கொள்ளவும், புதிய திறன்களைப் பெறவும், புதிய பலங்களைக் கண்டறியவும் இது உங்களுக்கு உதவும்.

நீங்கள் கற்பதற்கு, பயிற்சிக் கட்டண மானியங்கள், ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி ஆகியவற்றுடன் அரசாங்கம் ஆதரவளிக்கும். 25 வயது மற்றும் அதற்கு மேற்பட்ட வயதுடைய சிங்கப்பூரர்கள் அனைவரும், 2016ல் இருந்து தொடக்கமாக S\$500 உதவி நிதி பெறுவார்கள். எதிர்காலத்தில், வழக்கமான கால இடைவெளியில், மேற்கொண்டு உதவி நிதி வழங்கப்படும். இந்த உதவி நிதி உங்களுக்குரிய ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி கணக்கில் வாழ்நாள் முழுவதும் இருக்கும் என்பதால், நீங்கள் எப்போது வேண்டுமானாலும் உங்களுக்குப் பிடித்த கல்வி அல்லது பயிற்சிக்குக் கட்டணம் செலுத்த இதனைப் பயன்படுத்தலாம்.

உங்களுக்குரிய ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதியைப் பயன்படுத்துவதற்கு அவசரப்படத் தேவையில்லை. உங்கள் விருப்பத்தையும் சரியான பயிற்சி வகுப்பையும் தீர்மானிப்பதற்கு முன், மேலதிக உதவி நிதியை நீங்கள் சேர்த்துவைக்க விரும்பலாம்.

நீங்கள் எந்த நிலையிலிருந்து தொடங்குகிறீர்கள் என்பது ஒரு பொருட்டல்ல. ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் திட்டம் அனைவரும் முன்னேறுவதற்குச் சக்தியளிக்கிறது. இளமையில் நாம் கற்கும் கல்வி, வாழ்நாள் முழுவதும் நாம் மேற்கொள்ளும் சுய கற்றல், சுயப் புதுப்பிப்புப் பயணத்தின் தொடக்கமே ஆகும்.

உங்களது வாழ்நாள் கற்றல் பயணம் ஈடுபாடுமிக்கதாகவும் நிறைவானதாகவும் அமைய எனது வாழ்த்துகள்!

**தர்மன் சண்முகரத்னம்**

திறன்கள், புத்தாக்கம் மற்றும் உற்பத்தித்திறனிற்கான மன்றத்தின் தலைவர் துணைப் பிரதமர், பொருளியல், சமுதாயக் கொள்கைகள் ஒருங்கிணைப்பு அமைச்சர்

**I CAN**  
empower  
myself with  
**skills**



### *What is SkillsFuture Credit?*

SkillsFuture Credit aims to encourage individual ownership of skills development and lifelong learning. All Singaporeans aged 25 and above will receive an opening credit of S\$500 from January 2016. Your credit will not expire and the government will provide periodic top-ups, so you may accumulate your credit.



**Singapore  
Citizen**



**Aged 25 years  
and above**



**Receive S\$500  
initial credit**




## How to view my SkillsFuture Credit account?


You can log in to your account at [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) with your SingPass.





## What can I use my SkillsFuture Credit for?

Your SkillsFuture Credit can be used on top of existing government course subsidies to pay for a wide range of approved skills-related courses:

- 

Courses subsidised or approved by SkillsFuture Singapore (SSG), including online courses
- 

Selected courses offered by Ministry of Education (MOE)-funded institutions\*
- 

Courses supported by public agencies
- 

SkillsFuture@PA courses offered by the People's Association, courses offered by the Infocomm Media Development Authority's participating Silver Infocomm Junctions and selected courses under the National Silver Academy

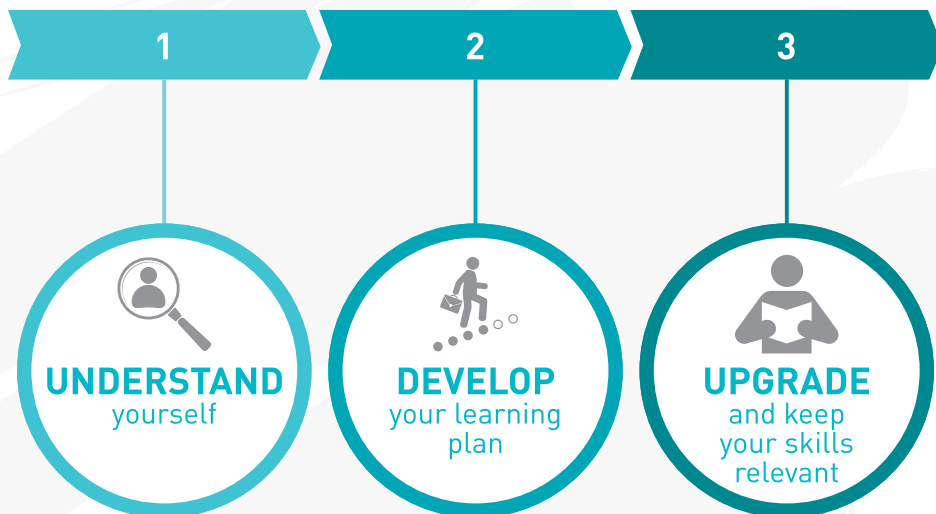
\* Institute of Technical Education, polytechnics, autonomous universities, SIM University, LASALLE College of the Arts and Nanyang Academy of Fine Arts.

Find the full list of available courses at [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit).

**I CAN**  
plan my  
learning  
journey



Take ownership of your self-development and career progression by planning your learning journey in 3 simple steps.





## Understand yourself

Take some time to plan your career path.

Think about:

- What are your strengths?
- What are your skills?
- Where are you now in your career and where do you want to be?

Seek feedback on your strengths and weaknesses from your current or former supervisors, or colleagues.



## Develop your learning plan

Identify the steps to take towards achieving your goals.

- Prepare an action plan and chart your journey.
- List the resources that can help you achieve these goals.



## Upgrade and keep your skills relevant

Lifelong learning and continual skills upgrade will keep you relevant in today's dynamic workforce.

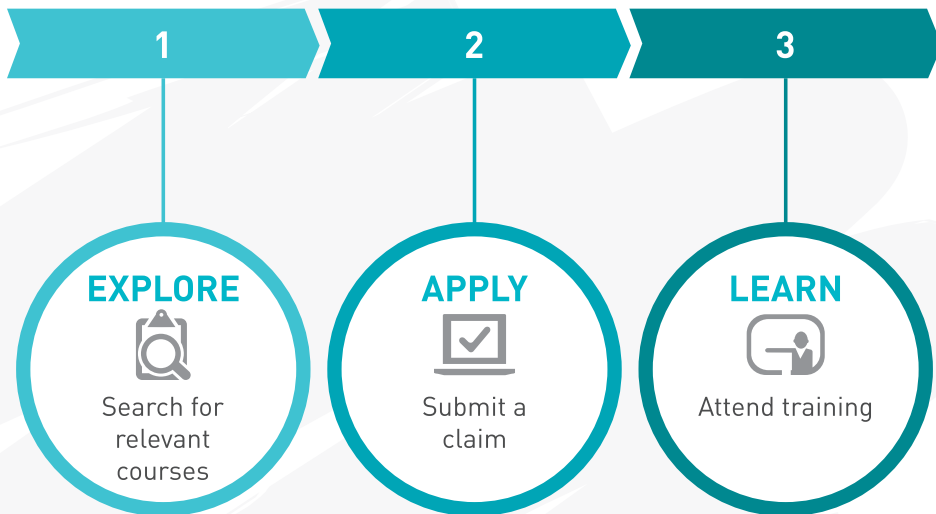
Acquiring and refreshing skills do not necessarily come from formal courses alone. You can also upgrade work-related skills via hands-on experience.

**After reviewing your career development plan, read on and learn how SkillsFuture Credit enables you to pursue your goals.**

**I CAN**  
Learn  
anytime



It's easy to start your learning journey and to use your SkillsFuture Credit.



## Step 1: Explore courses

### How do I find an approved course?

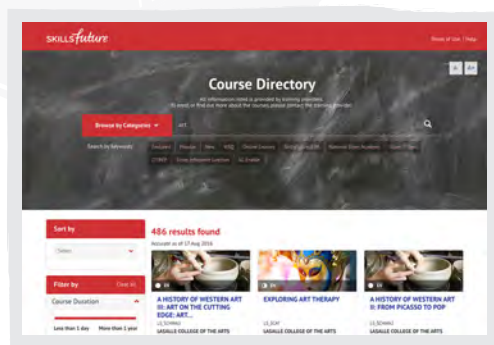
1. Go to [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) and enter the course title or keyword/s. Click on **Q** to begin your search. The search engine will make suggestions based on:

- ▶ Matching words or terms (including Area of Training)
- ▶ Course Title
- ▶ Training Provider

If you do not have a course title or keyword/s in mind, click on **Q** to continue.



2. You will be redirected to the SkillsFuture Credit Course Directory. All courses displayed in the search results are supported by SkillsFuture Credit.



You may sort the search results according to Course Title, Training Provider and Full Fee. You may also use filters to narrow your search.

With the course comparison feature, you can now have an overview of up to 3 courses.

3. After you have decided on which course to enroll in, please register for the course directly with the training provider. You may then apply to use your credit.



## Step 2: Apply to use my credit

You can apply to use your credit from 30 days before the course start date, and up to 90 days after the course start date. Before logging in to your account, you will need to have your SingPass ID, password, name of training provider, course title and course start date.

### PLEASE NOTE:

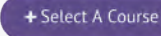
You will need to register directly with the training provider to enrol for the course. Applying to use your credit does **NOT** register you for the course.

1. Log in to your account at [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) with your SingPass.

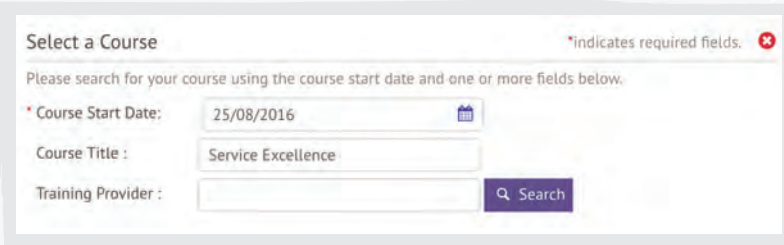
❗ If you need help with your SingPass, please visit [www.singpass.gov.sg](http://www.singpass.gov.sg).

2. Click on 

3. If this is your first time applying to use your credit, please update your information including your bank account details under My Profile.

4. On the claim submission page, click on 

5. Fill in your Course Start Date. You may also fill in your Course Title and/or Training Provider to refine your search results.



The screenshot shows a search form titled "Select a Course" with a red asterisk icon indicating required fields. Below the title, it says "Please search for your course using the course start date and one or more fields below." There are three input fields: "Course Start Date" with the value "25/08/2016" and a calendar icon; "Course Title" with the value "Service Excellence"; and "Training Provider" which is empty. A "Search" button is located to the right of the "Training Provider" field.

## Step 2: Apply to use my credit (continued)

- Select the course from the search results.

Search results for courses starting on 25/08/2016. \*Indicates required fields.

Please search for your course using the course start date and one or more fields below:

\* Course Start Date: 25/08/2016

Course Title: Service Excellence

Training Provider:

Search 55 course(s) found.

Course ID	Course Title	Training Provider
<input checked="" type="checkbox"/> BS4004FP	SERVICE EXCELLENCE	Institute of Technical Education
<input type="checkbox"/> CRS-N-0026278	EXCELLENCE IN SERVICE - OPERATIONALISING SERVICE EXCELLENCE IN YOUR TEAM	Association of Singapore Attractions
<input type="checkbox"/> CRS-N-0030095	ACHIEVING SERVICE EXCELLENCE WITH 35*	UP CONSULTANTS GROUP PTE. LTD.

Cancel Done

- Enter your payment details.

### Example:

You would like to use your credit to pay for your course, which costs S\$300 (inclusive of GST).

STEP 2 OF 2: ENTER YOUR PAYMENT DETAILS

Available Credit: \$378.00

\* Fees Payable by You (incl. GST): S\$ 300.00

\* Amount of Credit to Claim: S\$ 300.00

\* Pay to:  Training Provider  My Bank Account (123456789)

If you have already paid the training provider, you should select 'Pay to: My Bank Account' instead.

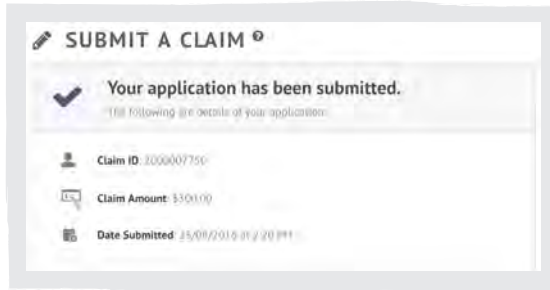
If you are submitting your claim after your course start date, you can only select 'Pay to: My Bank Account'.




You may be asked to upload supporting documents for audit checks.

## Step 2: Apply to use my credit (continued)

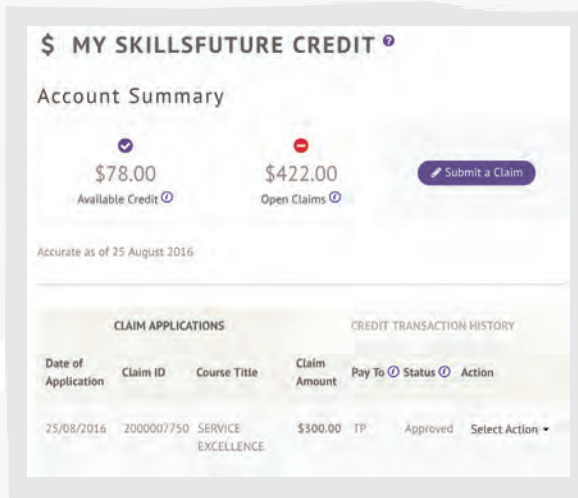
- Accept the declaration to complete your submission.
- You will see the following confirmation that your submission has been received.



-  Your submission will be processed within one working day.

## How do I view my claim status and history?

- Log in to your account at [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) with your SingPass.
- You will be able to view your claim status and history.

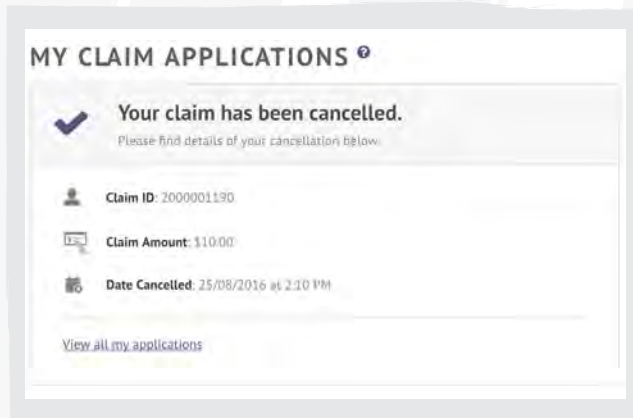


## Step 2: Apply to use my credit (continued)

### How do I cancel my claim?

You can only cancel your claim before the course start date.

1. Under Claim Applications, click on **Select Action** ▾
2. Select **Cancel Claim**
3. Select a cancellation reason from the drop-down list.
4. You will see the following confirmation that your claim cancellation has been received.



## Step 3: Learn and gain lifelong skills mastery

You are all set to attend the course. Through lifelong learning, you can deepen and master skills that will give you more opportunities to fulfil your potential in life.

**I CAN**  
maximise my  
potential



*Meng Soon, Logistics technician*

**“With SkillsFuture Credit, I CAN invest in my future by learning new skills.”**

Meng Soon is a logistics technician. He likes interacting with people and widening his social network. He wants to challenge himself and grow further.

He is considering staying in his current role and deepening his skills or exploring a different role.

He consults a Career Coach who helps him evaluate his interests and strengths. Together, they identify his preferred career path of switching to a sales role. Meng Soon starts to engage in more networking events to meet different types of people.

He wants to use his SkillsFuture Credit to attend courses on sales and negotiation skills.



### *Jonathan, software programmer*

**“With SkillsFuture Credit, I CAN deepen my skills.”**

Jonathan is a software programmer who thrives in a dynamic working environment. He is highly motivated and constantly keeps himself up-to-date with the latest in technological advances.

With a solid basic knowledge of coding and programming languages, he is keen to progress up the career ladder in information technology by deepening his technical skills to cover emerging areas such as Big Data and Analytics.

To pursue his goal, Jonathan is using his SkillsFuture Credit to sign up for relevant courses.

### *Aruna, former finance manager*

**“With SkillsFuture Credit, I CAN learn and contribute back.”**

Aruna is a former finance manager. She wants to continue to stay active in society and to impart her years of experience and expertise in financial management. She wants to pursue a role in teaching.

She intends to improve her soft skills and her knowledge on curriculum design so as to deliver meaningful lessons to students.

Aruna wants to use her SkillsFuture Credit to attend courses on communication skills and curriculum development.

### *Rohani, homemaker*

**“With SkillsFuture Credit, I CAN upgrade my skills to remain relevant.”**

Rohani has been a homemaker for several years. Now that her children are older, she wishes to return to work. She likes to help those in need and wants to return to her previous job as a nurse.

She wants to refresh and update her clinical skills in the healthcare industry, so she speaks with some former colleagues on current job requirements.

She wants to use her SkillsFuture Credit to take up a course for returning nurses.



## Frequently asked questions (FAQ)

### **1. Is the SkillsFuture Credit a cash account?**

SkillsFuture Credit is not a cash account, and will not earn any interest. The credit can be used to pay for out-of-pocket course fees for attending approved courses. You cannot withdraw cash from this account to pay your training provider as the transactions will be made directly through [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit).

### **2. Is S\$500 in credit enough to cover my training costs?**

Many skills-related courses are already highly subsidised by the government to ensure that training costs are affordable. The credit can be used on top of existing course fee subsidies provided by the government. The government will make periodic top-ups to Singaporeans' SkillsFuture Credit accounts.

### **3. Why is SkillsFuture Credit only available to Singaporeans aged 25 and above?**

SkillsFuture Credit is for Singaporeans who have already completed their full-time education and are ready to start their careers, or who are already in the workforce. It allows them to invest in their continual learning journey.

#### **4. Can I transfer my credit to my family members or friends?**

The credit is non-transferable.

#### **5. Can my employer tap on my SkillsFuture Credit?**

No. SkillsFuture Credit supports individual-initiated training. It is not intended to pay for job-related training provided by your employer, which should continue to be borne by your employer. Many skills-related courses are already highly subsidised by the government.

#### **6. Do I have to use my SkillsFuture Credit now?**

The credit does not expire. You can use it now or later. You can also accumulate your credit when periodic top-ups are made.

#### **7. If my training provider cancels the course, can I get a refund of the credit that I have used to pay for the course?**

You should cancel your claim submission by logging in to your SkillsFuture Credit account at [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) before the course start date and SSG will return the credit to your SkillsFuture Credit account. If you encounter technical problems cancelling your claim submission, please contact the SkillsFuture Hotline for further assistance.

#### **8. Can I use my SkillsFuture Credit to pay for a course which I have already attended?**

Yes. However, you will need to submit the claim within 90 days from the course start date.

For more FAQ, please visit [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit).

## Where to get assistance

You may approach the following help avenues for queries on SkillsFuture Credit and guidance in making your SkillsFuture Credit claims.

### SSG's feedback portal

Submit your queries via My Feedback at [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit). Please note that you will need to log in to your account to submit queries.

### Workforce Singapore (WSG) Career Centres

Telephone: 6883 5885

Operating hours:

Mondays to Fridays: 9:00 am to 5:00 pm

Saturdays: 9:00 am to 1:00 pm

Closed on Sundays & Public Holidays

**PAAYA LEBAR** 11 Eunos Road 8, #02-02 Lifelong Learning Institute  
Singapore 408601

**TAMPINES** 300 Tampines Avenue 5 #06-01 NTUC Income  
Tampines Junction Singapore 529653

**WOODLANDS** 900 South Woodlands Drive #04-07  
Woodlands Civic Centre Singapore 730900

### e2i (Employment and Employability Institute)

Telephone: 6474 0606

Operating hours:

Mondays to Fridays: 9:00 am to 5:00 pm

Saturdays: 9:00 am to 1:00 pm

Closed on Sundays & Public Holidays

#### e2i West

Devan Nair Institute for Employment and Employability  
80 Jurong East St 21, Level 2, Singapore 609607

#### e2i Central

HDB Hub Bizthree

490 Lorong 6 Toa Payoh, #07-11 (Lift Lobby 1) Singapore 310490

NTUC Centre

1 Marina Boulevard, #B1-01 Singapore 018989

## Where to get assistance

### Self-help groups



#### Association of Muslim Professionals

Telephone: 6416 3966  
www.amp.org.sg



#### Yayasan MENDAKI

Telephone: 6245 5555  
www.mendaki.org.sg



华社自助理事会  
CDAC

#### Chinese Development Assistance Council

Telephone: 6841 4889  
www.cdac.org.sg



#### Singapore Indian Development Association (SINDA)

Telephone:  
1800 295 4554  
www.sinda.org.sg



#### The Eurasian Association, Singapore

Telephone: 6447 1578  
www.eurasians.org.sg

### Training providers and MOE-funded institutions

You may refer to [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) for more information on training providers and MOE-funded institutions with eligible courses.

### People's Association Community Clubs



People's Association

#### Central Singapore

- Bishan
- Potong Pasir
- Tanjong Pagar
- Teck Ghee

#### North East

- Aljunied
- Sengkang
- Tampines West

#### North West

- Bukit Panjang
- Fuchun
- Nee Soon South

#### South East

- Bedok
- MacPherson

#### South West

- Boon Lay
- Clementi
- Gek Poh Ville

For more information, please visit [www.pa.gov.sg](http://www.pa.gov.sg).

**SkillsFuture Hotline: 6785 5785**  
**[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)**



我能  
用技能  
成就自我



## 技能创前程培训补助是什么？

技能创前程培训补助旨在鼓励发展个人技能和终身学习。自2016年1月起，凡满25周岁的新加坡公民开户，便可获得首笔S\$500的补助金。政府以后还会定期分发补助金，补助金额也没有使用期限，并且可以累积。



新加坡公民



年满25岁



获得首笔  
S\$500补助金


## 如何查看技能创前程培训补助账户？


可在[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)通过电子政府密码(SingPass)浏览查看您的账户。





## 技能创前程培训补助有什么用途？

技能创前程培训补助可用来支付目前政府已有的补助,以及多样已批准技能相关的课程:

- 

由精深技能发展局(精深局)资助或批准的课程
- 

由接受教育部(MOE)资助的大学教育机构选开的课程\*
- 

公共机构支持选择的课程
- 

由人民协会提供 SkillsFuture@PA 课程, 由新加坡资讯通信媒体发展局指定的银发族资信站开设的课程以及全国乐龄学苑选择开设的课程

\*工艺教育学院、理工学院、国立大学、新跃大学、拉萨尔艺术学院和南洋艺术学院。

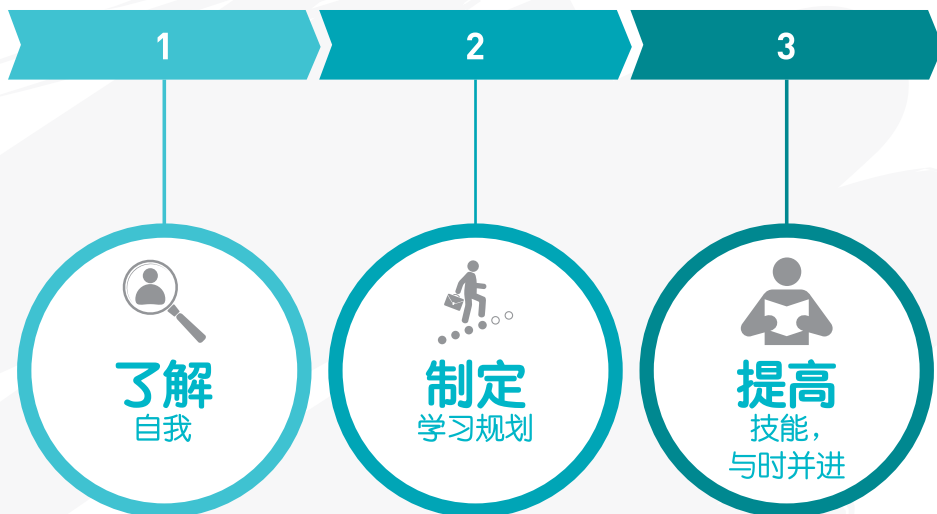
欢迎浏览[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)查看完整的获准课程表。

# 我能

规划自我  
学习历程



主动规划自我学习历程三步骤，力求自我提高和职业发展。





## 了解自我

抽出时间规划职业发展道路。

主要思考以下问题：

- 您有什么优势？
- 您有什么技能？
- 您目前在事业上的定位和未来的目标是什么？

请教现在或以前的主任和同事，询问他们对您的优势和弱势有什么看法？



## 制定学习规划

确定实现目标的具体步骤。

- 制定行动计划并绘制学习历程图。
- 列出可以帮助实现这些目标的资源。



## 提高技能，与时俱进

终身学习、不断提高自己的技能，可以使您在当今瞬息万变的职业社会中与时俱进。

学习和提升技能的途径不一定需要您只修读一些正式的课程。您也可以的实践操作来提高相关工作技能。

制定好职业发展规划后，认真阅读技能创前程培训补助计划，了解如何利用该计划帮您实现目标。

我能  
随时  
想学就学



使用技能创前程培训补助开始学习之旅并不难。





## 步骤1：搜寻课程

### 如何查找获准的课程？

1. 浏览[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)，输入您的‘课程名称’(Course Title)或‘关键词’(Keyword/s)。点击🔍以开始搜索。

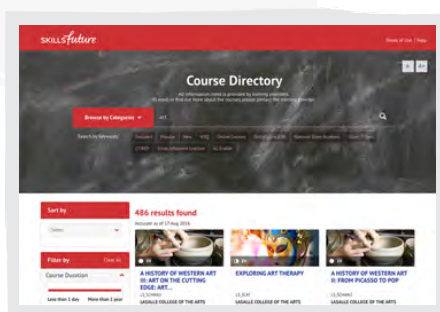
搜索引擎将根据以下要素提供建议：

- ▶ 匹配的关键词 [包括培训领域 (Area of Training)]
- ▶ 课程名称 (Course Title)
- ▶ 培训机构 (Training Provider)

如果您心中没有任何课程名称或者关键词语，点击🔍继续。



2. 您会被重定向到技能创前程培训补助课程目录。搜索结果里显示的所有课程都在技能创前程培训补助计划下。



您可以根据‘课程名称’(Course Title)、‘培训机构’(Training Provider)、和‘全额学费’(Full Fee)进行排序。此外，您也可以利用过滤功能来缩小搜索范围。

有了课程比较功能，您可以同时概览高达三个课程。

3. 在选择了您想参加的课程后，必须先直接与培训机构注册，然后才能申请培训补助金。

## 步骤 2：申请使用补助金

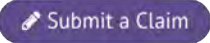

您可以在开课日前30天至开课日后90天内申请使用补助金。在进入个人账户前，您需准备好SingPass和密码、培训机构名称、课程名称及开课日期。

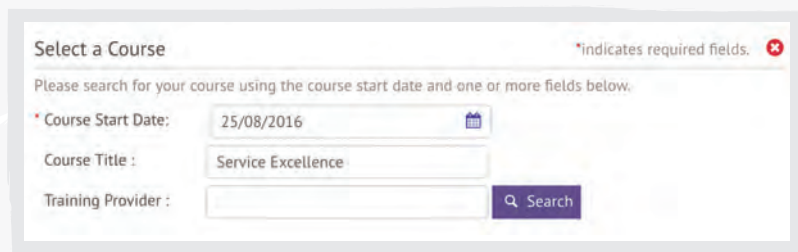
### 请注意：

您需要直接与培训机构注册登记课程。申请使用您的补助金并不等于注册了您的课程。

1. 打开[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)网页，使用SingPass和密码浏览进入个人账户。


❗ 如需SingPass方面的帮助，欢迎浏览[www.singpass.gov.sg](http://www.singpass.gov.sg)。

2. 点击 
3. 如果这是您第一次申请使用补助金，请更新您的个人信息，包括‘个人资料’(My Profile)内的银行账户信息。
4. 在提交补助请求的页面上点击 
5. 输入‘开课日期’(Course Start Date)进行搜索。您也可另外输入‘课程名称’(Course Title)和/或‘培训机构’(Training Provider)缩小搜索范围。



Select a Course \*indicates required fields. ✖

Please search for your course using the course start date and one or more fields below.

\* Course Start Date:  

Course Title :

Training Provider :

## 步骤 2：申请使用补助金 (续)

- 从搜索结果中选中课程。

Search results for courses starting on 25/08/2016. \*indicates required fields.

Please search for your course using the course start date and one or more fields below:

\* Course Start Date: 25/08/2016

Course Title: Service Excellence

Training Provider: [Search] 55 course(s) found.

Course ID	Course Title	Training Provider
<input checked="" type="checkbox"/> BS4004FP	SERVICE EXCELLENCE	Institute of Technical Education
<input type="checkbox"/> CRS-N-0026278	EXCELLENCE IN SERVICE - OPERATIONALISING SERVICE EXCELLENCE IN YOUR TEAM	Association of Singapore Attractions
<input type="checkbox"/> CRS-N-0030095	ACHIEVING SERVICE EXCELLENCE WITH 35*	UP CONSULTANTS GROUP PTE. LTD.

Cancel Done

- 输入付款详情。

例如：

您想使用补助金支付培训机构S\$300的课程费用（含消费税）。

STEP 2 OF 2: ENTER YOUR PAYMENT DETAILS

Available Credit: \$378.00

\* Fees Payable by You (incl. GST): S\$ 300.00

\* Amount of Credit to Claim: S\$ 300.00

\* Pay to:  Training Provider  My Bank Account (123456789)

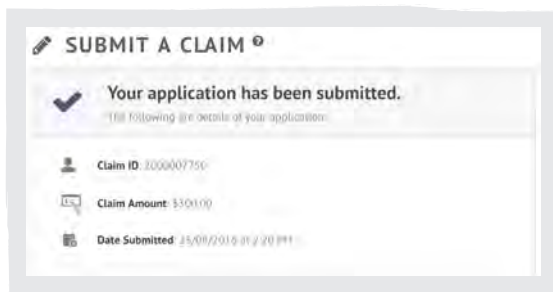
如果您已经支付了培训机构的课程费用，您则应选择收款人为‘我的银行账户’(Pay to: My Bank Account)。


如果您在开课后提交补助请求，只可选择收款人为‘我的银行账户’(Pay to: My Bank Account)。

⚠ 可能会要求您呈交审核的相关文件。

## 步骤 2：申请使用补助金 (续)

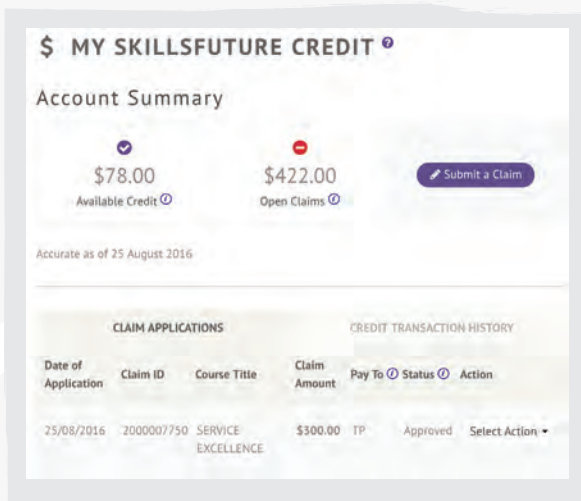
- 接受声明完成申请。
- 您会看到以下的确认信息，说明已收到了您的请求。



-  您的请求将在一个工作日内处理。

### 如何查看补助状态及历史明细?

- 打开[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)网页，使用SingPass浏览进入个人账户。
- 即可查看补助状态及历史明细。

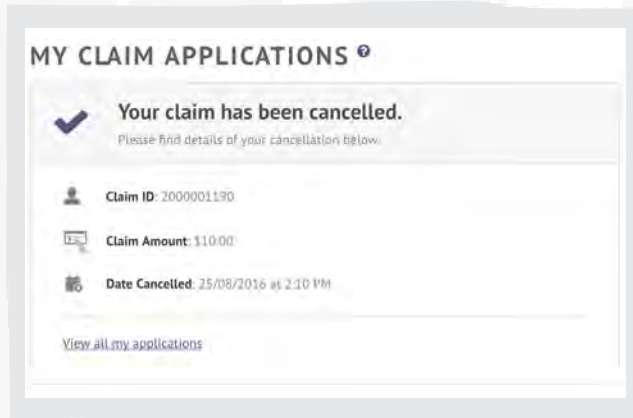


## 步骤 2：申请使用补助金 (续)

### 如何取消补助请求？

您必要于课程开课之前取消补助请求。

1. 在‘我的补助申请’(Claim Applications)栏下点击 **Select Action** ▾
2. 选择 **Cancel Claim**
3. 在下拉菜单中选择取消理由。
4. 您会看到以下的确认信息，说明当局已收到您的取消补助请求。



## 步骤 3：开始学习，掌握终身受用的技能

一切准备就绪后您就可以参加课程培训。通过终身学习，可以加深和掌握技能，将让您有机会实现您的自身潜力。

我能  
充分发挥  
自己的潜力



明顺, 物流技师

“有了技能  
创前程培训补助,  
我能学习新技能,  
为以后铺路。”

明顺是一名物流技师。他喜欢和人打交道, 开阔自己的社交网络。他希望能挑战自己, 提升自我。

他在考虑是否应该留在目前的工作岗位, 并提高自己, 还是从事另外不同的工作。

他咨询了一位职业导师, 帮他评估了自己的兴趣及特长。最终他们确定他更倾向于做销售的行业。明顺便开始更多地参与一些社交活动来认识各阶层的人。

他想利用技能创前程培训补助学习销售和谈判技巧类的课程。

## Jonathan, 软件工程师

“有了技能  
创前程培训补助，  
我能提高  
自己的技能。”

Jonathan是一名软件工程师，在这个动力十足的工作环境中干得有声有色。他十分积极向上，平日里密切关注并紧跟科技发展新动态。

凭着扎实的编码及语言编程基础，他希望能进一步提高自己的专业技能，并且在信息技术领域更上一层楼，最终迈进大数据分析这样的新兴领域。

为了实现目标，Jonathan想利用技能创前程培训补助报名学习相关课程。

## Aruna, 前财务经理

“有了技能  
创前程培训补助，  
我能继续学习，  
回馈社会。”

Aruna曾是一位财务经理。她想回馈社会，传授自己在财务管理方面的经验，所以她便想做一名教师。

她有意提高自己的电脑水平和课程设计能力，以呈现给学生更有价值的堂课。

Aruna想利用技能创前程培训补助学习沟通技巧和课程开发类的课程。

## Rohani, 家庭主妇

“有了技能  
创前程培训补助，  
我能提升技能，  
与时俱进。”

Rohani是位家庭主妇，多年在家。现今，孩子长大了，她希望重返工作岗位。她助人为乐，因此想像以前一样做一名护士。

她想进修提升自己的临床护理技能。于是她通过以前的同事了解了现在护理职位的要求。

她想利用自己的技能创前程培训补助进修护理课程。





## 常见问题

### 1. 技能创前程培训补助是现金账户吗？

技能创前程培训补助并非现金账户，因此也不会有任何利息。补助金可用于支付已批准进修与技能相关的课程费用，但无法从账户提取现金来支付培训费用，支付交易是直接通过[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)进行转账的。

### 2. S\$500的补助金额是否足够支付培训课程的费用呢？

为确保国民都能负担得起培训费用，许多与技能相关的课程本身已经由政府大力资助支持，在此基础上可继续使用该项补助金。政府接下来还会给新加坡公民的技能创前程培训补助账户上定期分发补助。

### 3. 为什么只有年满25岁的新加坡公民才可享受技能创前程培训补助？

技能创前程培训补助计划是针对已完成正规教育而准备步入职场或已经步入职场的新加坡公民，鼓励国民继续进修提升。

#### 4. 是否可以将补助金转让于家人或朋友？

该项补助金额只限本人使用，不可转让他人。

#### 5. 雇主可以动用员工的技能创前程培训补助吗？

不可以。技能创前程培训补助旨在支持个人自发参与进修课程，并非用于支付雇主开办的工作培训课程，此类工作培训课程费用应由雇主承担。许多与技能相关的课程本身已经由政府大力资助支持。

#### 6. 我必须现在就使用技能创前程培训补助吗？

补助金无期限限制。您可以现在使用，也可以以后再使用。定期发放的金额还可以累积。

#### 7. 如果培训机构取消了补助金报名的课程，会给我退款吗？

请在开课日期前登录[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)进入您的技能创前程培训补助账户取消请求，精深局会将补助金退还到您的技能创前程培训补助账户。取消过程中如果遇到技术问题，请拨打技能创前程热线电话进一步咨询。

#### 8. 可以使用技能创前程培训补助支付我之前参加过的课程培训吗？

可以，但是您需要在开课日后90天内申请使用补助金。

欢迎浏览[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)了解更多常见问题。

## 求助指南

欢迎通过以下途径，咨询技能创前程培训补助计划及其申请事宜。

### 精深局反馈门户

欢迎浏览[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)，在‘我的反馈栏’(My Feedback)提交您的问题。

请注意：须登录账户后才可提交问题。

### 劳动力发展局(劳发局)职业中心

电话：6883 5885

开业时间：

星期一至星期五：早上9:00点至下午5:00点

星期六：早上9:00点至下午1:00点

星期日及公共假期关闭

📍 巴耶利峇 11 Eunos Road 8, #02-02 Lifelong Learning Institute  
Singapore 408601

📍 淡滨尼 300 Tampines Avenue 5 #06-01 NTUC Income  
Tampines Junction Singapore 529653

📍 兀兰 900 South Woodlands Drive #04-07  
Woodlands Civic Centre Singapore 730900

### 就业与职能培训中心

电话：6474 0606

开业时间：

星期一至星期五：早上9:00点至下午5:00点

星期六：早上9:00点至下午1:00点

星期日及公共假期关闭

#### 职总就业与职能培训中心 (西区)

蒂凡那就业与职能培训学院

(Devan Nair Institute for Employment and Employability)

80 Jurong East St 21, Level 2, Singapore 609607

#### 职总就业与职能培训中心 (中区)

建屋局中心 (HDB Hub Bizthree)

490 Lorong 6 Toa Payoh, #07-11 (Lift Lobby 1) Singapore 310490

全国职工总会中心 (NTUC Centre)

1 Marina Boulevard, #B1-01 Singapore 018989

## 求助指南

### 自助团体



**Association of Muslim Professionals**

电话: 6416 3966  
www.amp.org.sg



**Yayasan MENDAKI**

电话: 6245 5555  
www.mendaki.org.sg



华社自助理事会  
CDAC

**华社自助理事会**

电话: 6841 4889  
www.cdac.org.sg



**The Eurasian Association, Singapore**

电话: 6447 1578  
www.eurasians.org.sg



**Singapore Indian Development Association (SINDA)**

电话:  
1800 295 4554  
www.sinda.org.sg

### 培训机构及教育部资助学院

欢迎浏览[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)了解培训机构及教育部资助学院的获准课程。

### 人民协会民众俱乐部



People's Association

#### 中央新加坡

- 碧山
- 波东巴西
- 丹戎巴葛
- 德义

#### 东北

- 阿裕尼
- 盛港
- 淡滨尼西

#### 西北

- 武吉班让
- 福春
- 义顺南

#### 东南

- 勿洛
- 麦波申

#### 西南

- 文礼
- 金文泰
- 玉宝苑

欢迎浏览[www.pa.gov.sg](http://www.pa.gov.sg)了解更多详情。

**技能创前程热线电话: 6785 5785**  
[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)

**SAYA**  
**BOLEH**  
perkasakan  
diri saya dengan  
kemahiran



### *Apa itu Kredit SkillsFuture?*

Kredit SkillsFuture bertujuan untuk menggalakkan setiap individu bertanggungjawab terhadap pembangunan kemahiran dan pembelajaran sepanjang hayat. Semua warga Singapura berusia 25 tahun ke atas akan menerima kredit permulaan bernilai S\$500 dari Januari 2016. Kredit anda tidak akan luput dan pemerintah akan menokok jumlah tersebut secara berkala dan anda juga boleh memilih untuk mengumpulkan kredit anda.



**Warga  
Singapura**



**Berumur 25  
tahun ke atas**



**Menerima S\$500  
sebagai kredit  
permulaan**

## Bagaimana boleh saya memeriksa akaun Kredit SkillsFuture saya?

Anda boleh log masuk ke akaun anda menggunakan SingPass anda di [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit).



## Apa yang boleh saya buat dengan Kredit SkillsFuture?

Kredit SkillsFuture anda boleh digunakan sebagai tambahan pada subsidi-subsidi kursus pemerintah yang sedia ada untuk membayar pelbagai kursus kemahiran yang diluluskan seperti:

- 

Kursus-kursus yang diberikan subsidi atau diluluskan oleh SkillsFuture Singapura (SSG), termasuk kursus-kursus dalam talian
- 

Kursus-kursus terpilih yang ditawarkan oleh institusi-institusi yang dibiayai Kementerian Pendidikan\*
- 

Kursus-kursus yang disokong oleh agensi-agensi awam
- 

Kursus-kursus SkillsFuture@PA yang ditawarkan oleh Persatuan Rakyat, kursus-kursus yang ditawarkan oleh Silver InfoComm Junctions yang mengambil bahagian di bawah Penguasa Pembangunan Infokom Media dan kursus-kursus terpilih di bawah Akademi Warga Emas Nasional

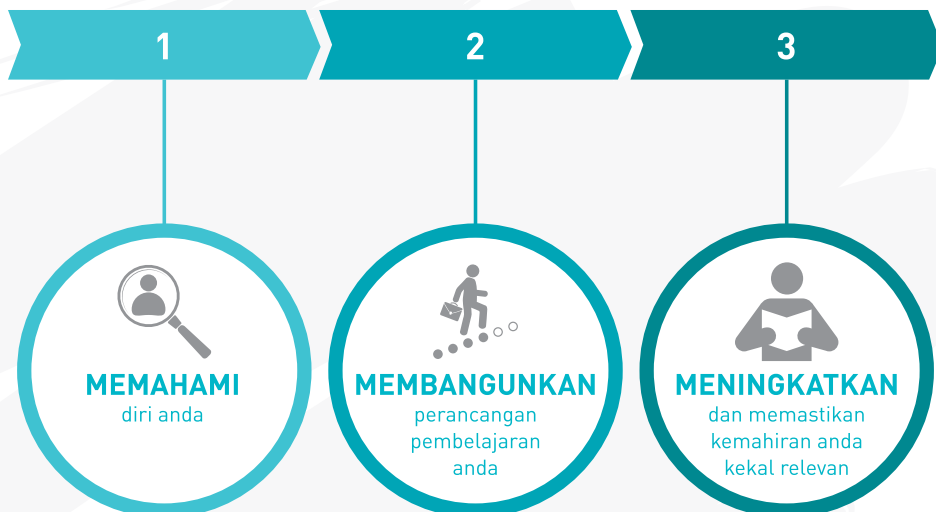
\* Institut Pendidikan Teknikal, politeknik, universiti berautonomi, Universiti SIM, Maktab Seni LASALLE dan Akademi Seni Halus Nanyang.

Senarai lengkap kursus-kursus yang diluluskan boleh didapati di [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit).

**SAYA**  
**BOLEH**  
merancang  
perjalanan  
pembelajaran saya



Tentukan pembangunan diri dan perkembangan kerjaya anda dengan merancang sendiri perjalanan pembelajaran anda dengan 3 langkah mudah.







## Memahami diri anda

Luangkan masa untuk merancang laluan kerjaya anda.

Fikirkan mengenai:

- Apakah kekuatan anda?
- Apakah kemahiran anda?
- Di mana kedudukan kerjaya anda sekarang dan ke mana anda ingin tuju?

Dapatkan maklum balas mengenai kekuatan dan kelemahan anda daripada penyelia atau rakan sekerja anda yang sedia ada atau yang sebelum ini.



## Membangunkan perancangan pembelajaran anda

Kenal pasti langkah-langkah untuk dilaksanakan untuk mencapai matlamat anda.

- Sediakan perancangan tindakan dan tentukan laluan anda.
- Senaraikan sumber-sumber yang boleh membantu anda untuk mencapai matlamat anda.



## Meningkatkan dan memastikan kemahiran anda kekal relevan

Pembelajaran sepanjang hayat dan meningkatkan kemahiran secara berterusan akan memastikan anda kekal relevan dan mampu bersaing di dalam tenaga kerja yang dinamik masa ini.

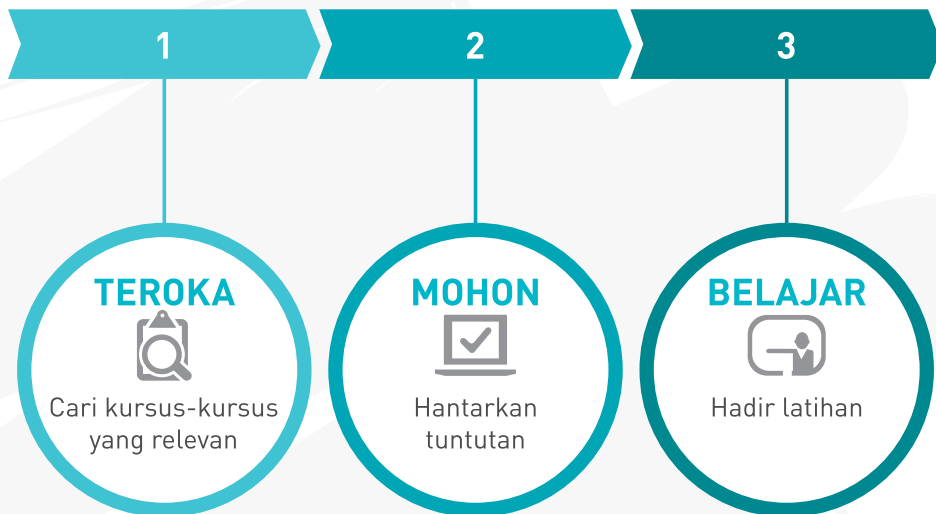
Menimba dan memperbaharui kemahiran anda tidak semestinya dengan menghadiri kursus-kursus rasmi sahaja. Anda juga boleh meningkatkan kemahiran berkaitan kerja melalui pengalaman kerja.

**Selepas menyemak semula perancangan pembangunan kerjaya anda, baca dan ketahui bagaimana Kredit SkillsFuture membolehkan anda untuk mencapai matlamat anda itu.**

**SAYA**  
**BOLEH**  
belajar pada  
bila-bila masa  
sahaja




Mudah sekali untuk memulakan pembelajaran anda dan menggunakan Kredit SkillsFuture anda.




## Langkah 1: Cari kursus-kursus

### Bagaimana boleh saya mencari kursus yang diluluskan?

1. Layari [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) dan masukkan 'Tajuk Kursus' (Course Title) atau 'Kata Kunci' (Keyword/s). Klik pada  untuk memulakan carian anda.

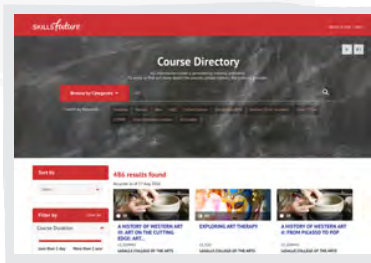
Enjin carian akan memberikan cadangan berdasarkan kepada:

- ▶ Perkataan atau istilah yang sepadan [termasuk Bidang Latihan (Area of Training)]
- ▶ Tajuk Kursus (Course Title)
- ▶ Penyedia Latihan (Training Provider)

Jika anda belum mengetahui tajuk kursus atau mempunyai kata kunci, klik  untuk meneruskan carian.



2. Anda akan diarahkan ke Direktori Kursus Kredit SkillsFuture. Semua kursus-kursus yang dipaparkan dalam hasil carian disokong oleh Kredit SkillsFuture.



Anda boleh menyusun hasil carian menurut 'Tajuk Kursus' (Course Title), 'Penyedia Latihan' (Training Provider) dan 'Yuran Penuh' (Full Fee). Anda juga boleh menggunakan penyaring untuk memperincikan carian anda.

Dengan adanya ciri perbandingan antara kursus, anda kini boleh mendapatkan gambaran keseluruhan bagi sehingga 3 kursus.

3. Selepas anda memutuskan kursus pilihan yang ingin anda daftarkan diri, sila mendaftar untuk kursus itu secara langsung dengan pihak penyedia latihan. Kemudian, anda boleh memohon untuk menggunakan kredit anda.

## Langkah 2: Memohon untuk menggunakan kredit saya

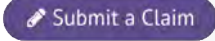
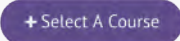
Anda boleh memohon untuk menggunakan kredit anda 30 hari sebelum tarikh mula kursus dan sehingga 90 hari selepas tarikh mula kursus. Sebelum log masuk ke akaun anda, anda perlu mempunyai ID SingPass, kata laluan anda, nama penyedia latihan, tajuk kursus dan tarikh mula kursus.

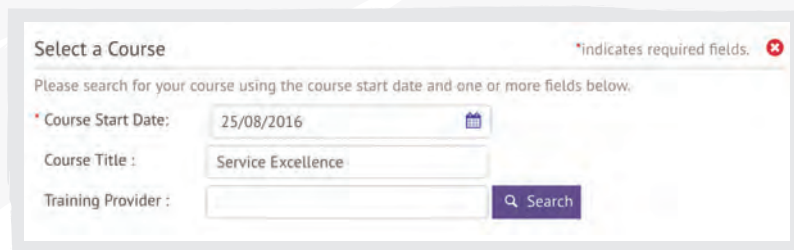
### AMBIL PERHATIAN:

Anda perlu mendaftar terus dengan penyedia latihan untuk kursus yang anda pilih. Permohonan untuk menggunakan kredit anda **BUKAN** bererti anda telah mendaftar untuk kursus tersebut.

1. Log masuk ke akaun anda di [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) menggunakan SingPass anda.


❗ Untuk bantuan mengenai SingPass anda, sila lungsuri ke [www.singpass.gov.sg](http://www.singpass.gov.sg)

2. Klik pada 
3. Jika ini kali pertama anda memohon untuk menggunakan kredit anda, sila kemas kini maklumat anda termasuk butiran akaun bank anda di bawah 'Profil Saya' (My Profile).
4. Di halaman penghantaran tuntutan, klik pada 
5. Isikan 'Kursus Bermula Dari' (Course Start Date). Anda juga boleh mengisi 'Tajuk Kursus' (Course Title) dan/atau 'Penyedia Latihan' (Training Provider) untuk menghalusi keputusan carian anda.



Select a Course \*Indicates required fields. ❌

Please search for your course using the course start date and one or more fields below.

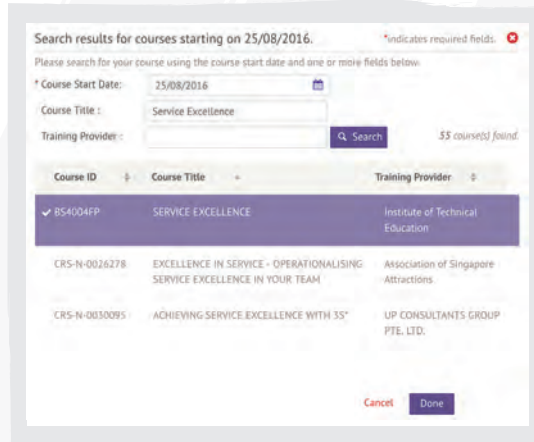
\* Course Start Date:  

Course Title:

Training Provider:

## Langkah 2: Memohon untuk menggunakan kredit saya

- Pilih kursus daripada keputusan carian.



Search results for courses starting on 25/08/2016. \*Indicates required fields.

Please search for your course using the course start date and one or more fields below:

\* Course Start Date: 25/08/2016

Course Title: Service Excellence

Training Provider: [Search] 55 course(s) found.

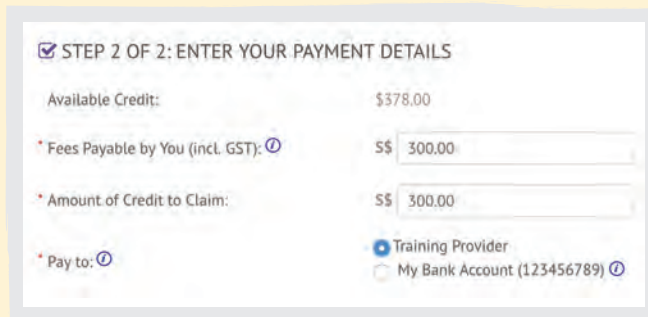
Course ID	Course Title	Training Provider
<input checked="" type="checkbox"/> BS4004FP	SERVICE EXCELLENCE	Institute of Technical Education
<input type="checkbox"/> CRS-N-0026278	EXCELLENCE IN SERVICE - OPERATIONALISING SERVICE EXCELLENCE IN YOUR TEAM	Association of Singapore Attractions
<input type="checkbox"/> CRS-N-0030095	ACHIEVING SERVICE EXCELLENCE WITH 35*	UP CONSULTANTS GROUP PTE. LTD.

Cancel Done

- Masukkan butiran pembayaran anda.

### Contoh:

Anda ingin menggunakan kredit anda untuk membayar kursus anda, yang berharga S\$300 (termasuk GST).



STEP 2 OF 2: ENTER YOUR PAYMENT DETAILS

Available Credit: \$378.00

\* Fees Payable by You (incl. GST): S\$ 300.00

\* Amount of Credit to Claim: S\$ 300.00

\* Pay to:  Training Provider  My Bank Account (123456789)

Jika anda telah membayar kepada penyedia latihan, anda pilih 'Bayar kepada: Akaun Bank Saya' (Pay to: My Bank Account).

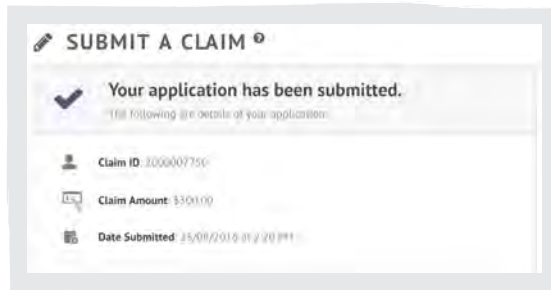
Jika anda menghantar tuntutan anda selepas tarikh mula kursus anda, anda hanya boleh pilih 'Bayar kepada: Akaun Bank Saya' (Pay to: My Bank Account).




Anda mungkin diminta memuat naik dokumen-dokumen sokongan untuk pemeriksaan audit.

## Langkah 2: Memohon untuk menggunakan kredit saya

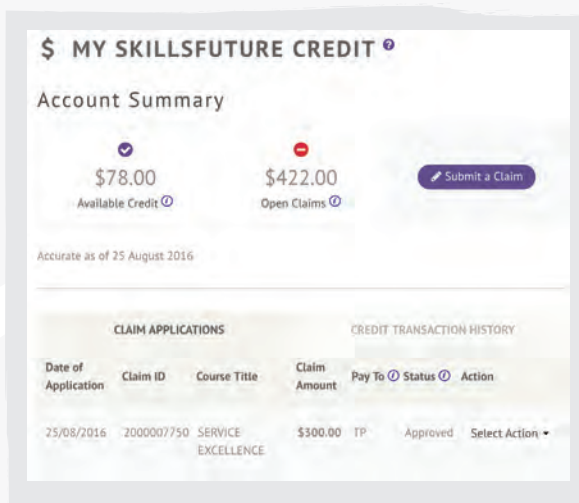
8. Terima pengisytiharan untuk melengkapkan kiriman anda.
9. Anda akan melihat pengesahan berikut bahawa kiriman anda telah diterima.



-  Kiriman anda akan diproses dalam masa satu hari bekerja.

## Bagaimana saya boleh memeriksa status dan sejarah tuntutan saya?

1. Log masuk ke akaun anda di [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) menggunakan SingPass anda.
2. Anda boleh melihat status dan sejarah tuntutan anda.

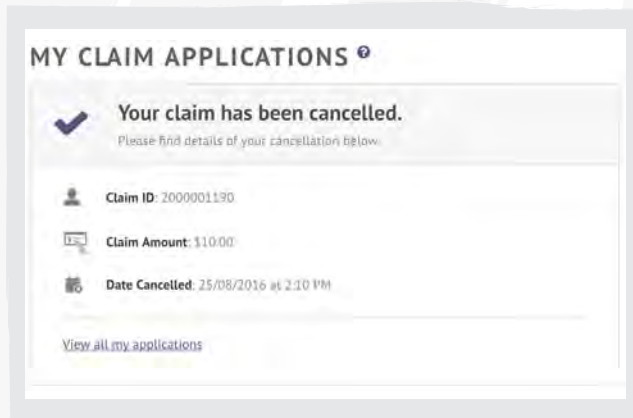


## Langkah 2: Memohon untuk menggunakan kredit saya

### Bagaimana saya boleh membatalkan tuntutan?

Anda hanya boleh membatalkan tuntutan anda sebelum tarikh mula kursus.

1. Di bawah 'Permohonan Tuntutan' (Claim Applications), **Select Action** ▾
2. Pilih **Cancel Claim**
3. Pilih sebab-sebab pembatalan daripada senarai langsung.
4. Anda akan melihat pengesahan seperti berikut bahawa pembatalan tuntutan anda telah diterima.



## Langkah 3: Belajar dan menguasai kemahiran sepanjang hayat

Kini anda bersedia untuk menghadiri kursus. Melalui pembelajaran sepanjang hayat, anda boleh mendalami dan menguasai kemahiran yang akan memberi anda lebih banyak peluang untuk memenuhi potensi anda dalam kehidupan.





**SAYA  
BOLEH**  
memaksimumkan  
potensi saya

*Meng Soon, juruteknik logistik*

**“Dengan Kredit SkillsFuture, SAYA BOLEH membuat pelaburan bagi masa depan saya dengan mempelajari kemahiran baharu.”**

Meng Soon adalah seorang juruteknik logistik. Dia gemar berinteraksi dengan orang ramai dan meluaskan jaringan sosialnya. Dia ingin mencabar dan meningkatkan dirinya.

Dia sedang mempertimbangkan untuk kekal di dalam tugasnya dan mendalami kemahirannya atau mencuba tugas yang lain.

Dia merujuk kepada seorang Perunding Kerjaya yang membantunya menilai minat dan kekuatannya. Mereka bersama-sama mengenal pasti laluan kerjaya pilihannya iaitu bertukar kepada jawatan penjualan. Meng Soon mula melibatkan diri dalam lebih banyak acara pertemuan untuk bertemu dengan ramai orang daripada pelbagai jawatan.

Dia ingin menggunakan Kredit SkillsFuture untuk menghadiri kursus mengenai kemahiran penjualan dan perundingan.

### *Jonathan, pengaturcara perisian*

**“Dengan Kredit SkillsFuture, SAYA BOLEH mendalami kemahiran saya.”**

Jonathan merupakan seorang pengaturcara perisian yang gemar bertugas di dalam sekitaran yang dinamik dan sentiasa mengikuti perkembangan teknologi baharu.

Dengan pengetahuan asas yang baik mengenai kod dan bahasa pemrograman, dia ingin mengembangkan kerjayanya dalam teknologi maklumat dan ingin mendalami kemahiran teknikal dalam bidang baharu seperti Big Data dan Analytics.

Untuk mencapai matlamatnya, Jonathan menggunakan Kredit SkillsFuture untuk mendaftar kursus-kursus yang berkaitan.

### *Aruna, bekas pengurus kewangan*

**“Dengan Kredit SkillsFuture, SAYA BOLEH belajar dan menyumbangkan kembali.”**

Aruna ialah bekas pengurus kewangan. Dia ingin bekerja sebagai guru supaya dapat kekal aktif dalam masyarakat dan berkongsi pengetahuannya dalam pengurusan kewangan.

Dia ingin meningkatkan kemahiran insani dan pengetahuannya dalam pembentukan kurikulum supaya dapat menyampaikan pelajaran yang lebih berkesan kepada para pelajar.

Aruna ingin menggunakan Kredit SkillsFuture untuk menghadiri kursus mengenai kemahiran berkomunikasi dan pembangunan kurikulum.

### *Rohani, suri rumah*

**“Dengan Kredit SkillsFuture, SAYA BOLEH meningkatkan kemahiran saya untuk kekal relevan.”**

Rohani menjadi suri rumah sejak beberapa tahun yang lalu. Kini, dia ingin kembali bekerja kerana anak-anaknya semua sudah besar. Dia ingin membantu golongan yang memerlukan dan mahu kembali melakukan pekerjaannya yang sebelum ini sebagai seorang jururawat.

Rohani ingin menyegarkan dan mengemaskinikan kemahiran klinikalnya dalam industri penjagaan kesihatan dan dia berbincang dengan bekas rakan sekerjanya mengenai keperluan masa kini sebagai seorang jururawat.

Dia ingin menggunakan Kredit SkillsFuture untuk mengambil kursus bagi jururawat yang ingin kembali semula bekerja.



## Soalan-soalan lazim

### **1. Adakah Kredit SkillsFuture sebuah akaun tunai?**

Kredit SkillsFuture bukan akaun tunai dan tidak akan menerima sebarang bayaran faedah. Kredit tersebut boleh digunakan untuk membayar yuran kursus yang dibayar sendiri untuk menghadiri kursus-kursus yang berkaitan. Anda tidak boleh mengeluarkan wang tunai daripada akaun ini untuk pembayaran kepada penyedia latihan anda kerana transaksinya akan dibuat secara langsung melalui [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit).

### **2. Adakah kredit sebanyak S\$500 cukup untuk membayar kos latihan saya?**

Kebanyakan kursus berkaitan kemahiran pekerjaan telah diberikan subsidi yang tinggi oleh pemerintah untuk memastikan kos latihan mampu ditanggung. Kredit tersebut boleh digunakan sebagai tambahan kepada subsidi yuran kursus yang sedia ada yang diberikan oleh pemerintah. Pemerintah juga akan membuat tokokan berkala kepada akaun Kredit SkillsFuture.

### **3. Mengapa Kredit SkillsFuture hanya untuk warga Singapura berusia 25 tahun ke atas?**

Kredit SkillsFuture adalah untuk warga Singapura yang telah menamatkan pendidikan sepenuh masa mereka dan bersedia untuk memulakan kerjaya mereka atau yang telah bekerja. Kredit tersebut membolehkan mereka melabur dalam pembelajaran sepanjang hayat mereka.

#### **4. Bolehkah saya memindahkan kredit saya kepada anggota keluarga atau kawan-kawan saya?**

Kredit tersebut tidak boleh dipindahkan.

#### **5. Bolehkah majikan saya menggunakan Kredit SkillsFuture saya?**

Tidak. Kredit SkillsFuture menyokong latihan yang diusahakan oleh seseorang individu. Ia bukan bertujuan untuk membayar latihan yang berkaitan pekerjaan yang disediakan oleh majikan anda. Latihan seperti itu masih ditanggung oleh majikan anda. Kebanyakan kursus berkaitan kemahiran pekerjaan diberikan subsidi yang tinggi oleh pemerintah.

#### **6. Adakah saya perlu menggunakan Kredit SkillsFuture saya sekarang?**

Kredit tersebut tidak luput. Anda boleh menggunakannya sekarang atau kemudian. Anda juga boleh mengumpulkan kredit anda setiap kali tokon dibuat pada kredit anda.

#### **7. Jika penyedia latihan saya membatalkan kursus, bolehkah saya menerima kembali kredit yang saya telah gunakan untuk membayar kursus tersebut?**

Anda hendaklah membatalkan tuntutan anda dengan log masuk ke akaun Kredit SkillsFuture anda di [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) sebelum tarikh mula kursus dan SSG akan mengembalikan kredit ke akaun Kredit SkillsFuture anda. Jika anda mengalami masalah teknikal semasa membatalkan penghantaran tuntutan anda, sila hubungan Talian SkillsFuture untuk bantuan lanjut.

#### **8. Bolehkah saya menggunakan Kredit SkillsFuture saya untuk mendaftar bagi kursus yang pernah saya hadiri sebelum ini?**

Ya. Bagaimanapun, anda perlu menyerahkan tuntutan dalam tempoh 90 hari dari tarikh mula kursus.

Untuk melihat lebih banyak soalan-soalan lazim, sila lungsur ke [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit).

## *Di mana boleh mendapatkan bantuan*

Anda boleh mendapatkan bantuan bagi pertanyaan mengenai Kredit SkillsFuture dan juga panduan dalam membuat tuntutan Kredit SkillsFuture anda melalui cara-cara berikut.

### **Portal maklum balas SSG**

Hantarkan pertanyaan anda melalui 'Maklum Balas Saya' (My Feedback) di [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit).

Harap maklum bahawa anda perlu log masuk ke akaun anda untuk menghantarkan pertanyaan.

### **Pusat Kerjaya Agensi Tenaga Kerja Singapura (WSG)**

Telefon: 6883 5885

Masa operasi:

Isnin hingga Jumaat: 9:00 pagi hingga 5:00 petang

Sabtu: 9:00 pagi hingga 1:00 petang

Tutup pada Hari Ahad & Cuti Umum

**@ PAYA LEBAR** 11 Eunos Road 8, #02-02 Lifelong Learning Institute  
Singapore 408601

**@ TAMPINES** 300 Tampines Avenue 5 #06-01 NTUC Income  
Tampines Junction Singapore 529653

**@ WOODLANDS** 900 South Woodlands Drive #04-07  
Woodlands Civic Centre Singapore 730900

### **e2i (Employment and Employability Institute)**

Telefon: 6474 0606

Masa operasi:

Isnin hingga Jumaat: 9:00 pagi hingga 5:00 petang

Sabtu: 9:00 pagi hingga 1:00 petang

Tutup pada Hari Ahad & Cuti Umum

#### **e2i West**

Devan Nair Institute for Employment and Employability  
80 Jurong East St 21, Level 2, Singapore 609607

#### **e2i Central**

HDB Hub Bizthree

490 Lorong 6 Toa Payoh, #07-11 (Lift Lobby 1) Singapore 310490

NTUC Centre

1 Marina Boulevard, #B1-01 Singapore 018989

## Di mana boleh mendapatkan bantuan

### Kumpulan bantu diri



**Angkatan Karyawan  
Islam**  
Telefon: 6416 3966  
www.amp.org.sg



**Yayasan MENDAKI**  
Telefon: 6245 5555  
www.mendaki.org.sg



**Chinese Development  
Assistance Council**  
Telefon: 6841 4889  
www.cdac.org.sg



**Singapore Indian  
Development  
Association (SINDA)**  
Telefon: 1800 295 4554  
www.sinda.org.sg



**The Eurasian  
Association,  
Singapore**  
Telefon: 6447 1578  
www.eurasians.org.sg

### Penyedia latihan dan institusi yang dibiayai Kementerian Pendidikan

Anda boleh lungsur [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) untuk maklumat lanjut mengenai penyedia latihan dan institusi-institusi yang dibiayai Kementerian Pendidikan, yang menawarkan kursus-kursus yang diluluskan.

### Kelab Masyarakat Persatuan Rakyat



#### Tengah

- Bishan
- Potong Pasir
- Tanjong Pagar
- Teck Ghee

#### Timur Laut

- Aljunied
- Sengkang
- Tampines West

#### Barat Laut

- Bukit Panjang
- Fuchun
- Nee Soon South

#### Tenggara

- Bedok
- MacPherson

#### Barat Daya

- Boon Lay
- Clementi
- Gek Poh Ville

Untuk maklumat lanjut, sila lungsur [www.pa.gov.sg](http://www.pa.gov.sg).

**Talian SkillsFuture: 6785 5785**  
[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)

# திறன்களுடன் நான் சக்திபெற முடியும்



ஸ்கில்ஸ்ஃபியூச்சர் பயிற்சி உதவி ரீதி (SkillsFuture Credit) என்பது என்ன?

ஸ்கில்ஸ்ஃபியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி, தனிமனிதர்கள் தங்களது திறன் மேம்பாட்டுக்கும் வாழ்நாள் கற்றலுக்கும் பொறுப்பேற்க ஊக்குவிக்கும் திட்டமாகும். 2016 ஜனவரி முதல், 25 வயது மற்றும் அதற்கு மேற்பட்ட சிங்கப்பூரர்கள் அனைவரும் தொடக்கமாக S\$500 உதவி நிதியைப் பெறுவார்கள். உங்களுக்குரிய உதவி நிதி காலாவதியாகாது. அதோடு, அரசாங்கம் குறிப்பிட்ட கால இடைவெளியில் கணக்கில் பணம் நிரப்பும் என்பதால், உங்களது உதவி நிதியை நீங்கள் மொத்தமாகச் சேர்த்துப் பயன்படுத்தலாம்.



சிங்கப்பூர்  
குடிமகன்



25 மற்றும்  
அதற்கு மேற்பட்ட  
வயது



தொடக்கமாக S\$500  
உதவி நிதியைப்  
பெறுவார்



ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி (SkillsFuture Credit) என்பது என்ன?

எனக்குரிய ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி கணக்கை எப்படி  
பார்வையிடுவது?

உங்கள் சிங்பாஸை (SingPass) பயன்படுத்தி [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)  
இணையத்தளத்தில் உங்கள் கணக்குக்குள் நீங்கள் புகுபதிவு செய்யலாம்.



எனக்குரிய ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதியை நான் எதற்குப்  
பயன்படுத்த முடியும்?

அரசாங்கம் ஏற்கனவே வழங்கும் பயிற்சிக் கட்டண மானியங்களோடு  
உங்களுக்குரிய ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதியையும் பயன்படுத்தி,  
அங்கீகரிக்கப்பட்ட திறன் மேம்பாட்டுப் பயிற்சி வகுப்புகளுக்கு நீங்கள்  
கட்டணம் செலுத்தலாம்:

1



ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர்  
சிங்கப்பூர் உதவி  
நிதி (SSG) மானியம்  
பெறும் அல்லது  
அங்கீகரிக்கப்பட்ட  
பயிற்சி வகுப்புகள்,  
இதில் ஆன்லைன்  
வகுப்புகளும்  
உட்படும்

2



கல்வி அமைச்சின்  
நிதி பெறும்  
கல்விக்கழகங்கள்  
நடத்தும்  
தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட  
பயிற்சி வகுப்புகள்

3



பொது அமைப்புகள்  
ஆதரவளிக்கும்  
பயிற்சி வகுப்புகள்

4



மக்கள் கழகம்  
நடத்தும்  
SkillsFuture@PA  
என்னும் பயிற்சி  
வகுப்புகள்,  
சிங்கப்பூர்  
தகவல்தொடர்பு  
ஊடக மேம்பாட்டு  
ஆணையம் Silver  
Infocomm Junctions  
நடத்தும் பயிற்சி  
வகுப்புகள் மற்றும்  
தேசிய வெள்ளி  
அகாடமி கீழ் உள்ள  
தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட  
பயிற்சி வகுப்புகள்

• தொழில்நுட்பக் கல்விக்கழகம், பலதுறைத் தொழில்கல்லூரிகள்,  
தன்னாட்சிபெற்ற பல்கலைக்கழகங்கள், எஸ்ஐஎம் பல்கலைக்கழகம், லாசால்  
கலைக்கல்லூரி மற்றும் நன்யாங் நுண்கலைக் கழகம்.

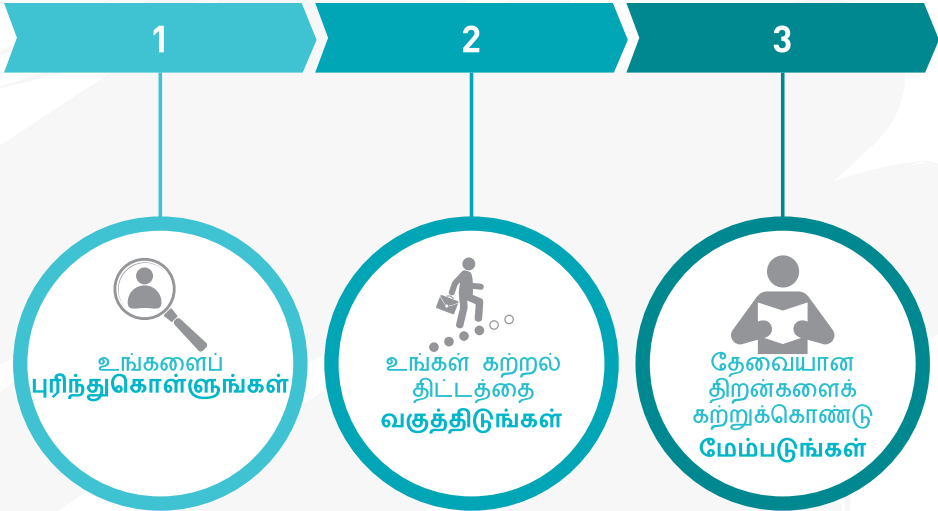
அங்கீகரிக்கப்பட்ட பயிற்சி வகுப்புகளின் முழுப் பட்டியலை  
[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) இணையத்தளத்தில் காணலாம்.



என் கற்றல்  
பயணத்தை  
என்னால்  
திட்டமிட  
முடியும்



உங்கள் கற்றல் பயணத்தை 3 எளிய செயல்களுடன் திட்டமிட்டு உங்களது சுய மேம்பாட்டுக்கும் வாழ்க்கைத்தொழில் முன்னேற்றத்திற்கும் பொறுப்பெடுங்கள்.





## உங்களைப் புரிந்துகொள்ளுங்கள்

நிதானமாகச் சிந்தித்து உங்களது வாழ்க்கைத்தொழில் பாதையைத் திட்டமிடுங்கள்.

பின்வருபவற்றைச் சிந்தித்துப் பாருங்கள்:

- உங்களது பலங்கள் என்ன?
- உங்களது திறன்கள் என்ன?
- இப்போது உங்கள் நிலை என்ன, எதிர்காலத்தில் எந்த நிலையில் இருக்க விரும்புகிறீர்கள்?

உங்களது தற்போதைய அல்லது முன்னாள் மேலதிகாரிகளை, அல்லது சக ஊழியர்களை அணுகி உங்களது பலங்களையும் பலவீனங்களையும் பற்றி கருத்து கேளுங்கள்.



## உங்களது கற்றல் திட்டத்தை வகுத்தீடுங்கள்

உங்களது குறிக்கோள்களை அடைவதற்கான வழிமுறையை அடையாளம் காணுங்கள்.

- செயல்திட்டத்தைத் தயாரித்து, உங்கள் பயணத்தை வகுத்தீடுங்கள்.
- இந்தக் குறிக்கோள்களை அடைவதற்கு உதவக்கூடிய வளங்களைப் பட்டியலிடுங்கள்.



## பொருத்தமான திறன்களைக் கற்றுக்கொண்டு மேம்படுங்கள்

வாழ்நாள் கற்றலும் தொடர் திறன் மேம்பாடும் இன்றைய துடிப்புமிக்கத் தொழிலாளர் அணியில் நீங்கள் பயன்மிக்கவராகவும் போட்டித்தன்மை உள்ளவராகவும் திகழச் செய்யும்.

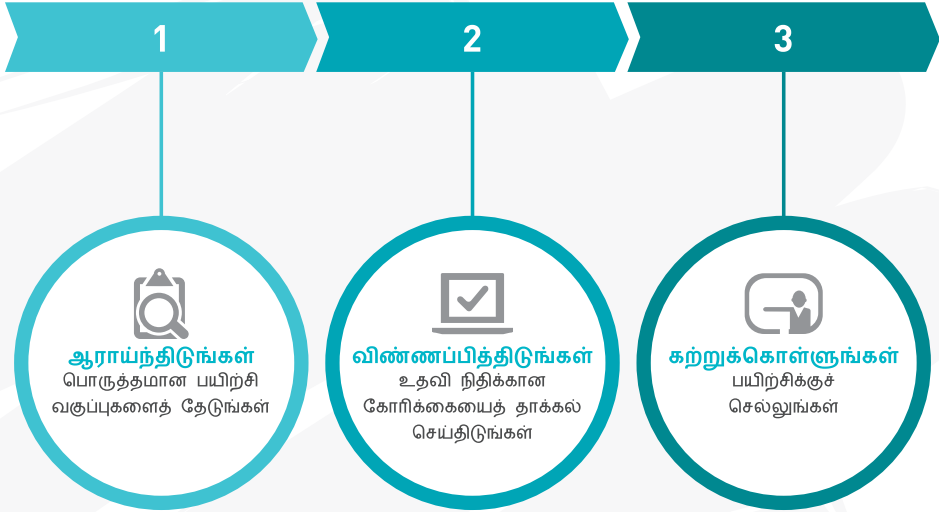
திறன்களைப் பெறுவதற்கும் புதுப்பிப்பதற்கும் வகுப்பறையில் நடத்தப்படும் பயிற்சிகள் மட்டும்தான் துணைபுரியும் என்பதில்லை. நீங்கள் நேரடி அனுபவத்தின் மூலமும் வேலை சார்ந்த திறன்களை மேம்படுத்திக் கொள்ளலாம்.

உங்களது வாழ்க்கைத்தொழில் முன்னேற்றத் திட்டத்தைப் பரிசீலித்த பிறகு, உங்களது குறிக்கோள்களை அடைவதற்கு ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி எவ்வாறு துணைபுரியும் என்பதைத் தொடர்ந்து படித்து தெரிந்து கொள்ளுங்கள்.

என்னால்  
எக்காலத்திலும்  
கற்க  
முடியும்



உங்களது கற்றல் பயணத்தைத் தொடங்குவதும் ஸ்கில்ஸ்-பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதியைப் பயன்படுத்துவதும் மிகவும் சுலபம்.



## வழிமுறை 1: பயிற்சி வகுப்புகளை ஆராய்ந்திடுங்கள்

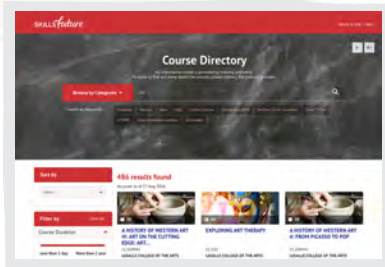
### அங்கீகரிக்கப்பட்ட பயிற்சி வகுப்பை எப்படித் தேடுவது?

1. [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) -க்குச் சென்று, 'பயிற்சி வகுப்பின் தலைப்பு' (Course Title) அல்லது 'குறிவார்த்தை/களை' (Keyword/s) உள்ளிடவும்.  
உங்கள் தேடலைத் தொடங்குவதற்கு **Q**-இன் மீது சொடுக்கவும்.  
தேடல் பொறி பின்வருவனவற்றின் அடிப்படையில் பரிந்துரைகளை அளிக்கும்:  
  - ▶ வார்த்தைகள் அல்லது சொற்பதங்களை பொருத்திப் பார்த்தல் [பயிற்சியளிக்கப்படும் பகுதி (Area of Training) உள்பட]
  - ▶ பயிற்சி வகுப்பின் தலைப்பு (Course Title)
  - ▶ பயிற்சியளிப்பவர் (Training Provider)

உங்களுக்குப் பயிற்சி வகுப்பின் தலைப்பு அல்லது குறிவார்த்தை/கள் நினைவில் இல்லை என்றால், **Q**-இன் மீது சொடுக்கவும்.



2. நீங்கள் ஸ்கில்ஸ்ஃபியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி பயிற்சி வகுப்பு விவரத்திரட்டிற்குத் திசைதிருப்பப்படுவீர்கள்.  
தேடல் முடிவுகளில் காட்சிபடுத்தப்படும் எல்லா பயிற்சி வகுப்புகளுக்கும் ஸ்கில்ஸ்ஃபியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி ஆதரவளிக்கிறது.



'பயிற்சி வகுப்பின் தலைப்பு' (Course Title), 'பயிற்சியளிப்பவர்' (Training Provider) மற்றும் 'முழுக் கட்டணம்' (Full Fee) ஆகியவற்றுக்கு ஏற்ப நீங்கள் தேடல் முடிவுகளை வரிசைப்படுத்தலாம். உங்கள் தேடலைச் சுருக்குவதற்கு நீங்கள் வடிப்பான்களையும் பயன்படுத்தலாம்.

பயிற்சி வகுப்பு ஒப்பீடு சிறப்பம்சத்தைக் கொண்டு, 3 பயிற்சி வகுப்புகள் வரையிலான கண்ணோட்டத்தை இப்போது பெறலாம்.

3. நீங்கள் எந்த பயிற்சி வகுப்பில் சேருவது என்று முடிவு செய்த பிறகு, தயவுசெய்து பயிற்சியளிப்பவருடன் நேரடியாக பயிற்சி வகுப்புக்குப் பதிவுசெய்துகொள்ளுங்கள். அதன் பிறகு உங்கள் பயிற்சி உதவி நிதியைப் பயன்படுத்துவதற்கு நீங்கள் விண்ணப்பிக்கலாம்.

## வழிமுறை 2: உங்களுக்குரிய உதவி நிதியைப் பயன்படுத்த விண்ணப்பித்தீடுங்கள்

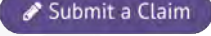
பயிற்சி வகுப்பு தொடங்கும் தேதிக்கு 30 நாட்களுக்கு முன்பிருந்தும், பயிற்சி வகுப்பு தொடங்கிய தேதிக்குப் பிறகு 90 நாட்கள் வரையிலும் உங்களுக்குரிய உதவி நிதியைப் பயன்படுத்த நீங்கள் விண்ணப்பிக்கலாம். உங்கள் கணக்குக்குள் புகுபதிவு செய்வதற்கு முன், உங்களது சின்பாஸ் அடையாளப்பெயர், மறைச்சொல், பயிற்சி நிலையத்தின் பெயர், பயிற்சியின் தலைப்பு, பயிற்சி தொடங்கும் தேதி ஆகியவை உங்களிடம் இருக்கவேண்டும்.

அன்புகூர்ந்து கவனத்தில் கொள்ளவும்:

பயிற்சி வகுப்பில் சேர்வதற்கு, பயிற்சி நடத்தும் நிலையத்துடன் நீங்கள் நேரடியாகப் பதிவு செய்யவேண்டும். உங்களுக்குரிய உதவி நிதியைப் பயன்படுத்துவதற்கு விண்ணப்பம் செய்வதன் மூலம் நீங்கள் பயிற்சி வகுப்புக்குப் பதிவு செய்யப்படமாட்டீர்கள்.

1. உங்களது சின்பாஸ் அடையாளப்பெயரையும் மறைச்சொல்லையும் பயன்படுத்தி [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) என்னும் இணையத்தளத்தில் உங்கள் கணக்குக்குள் புகுபதிவு செய்யுங்கள்.

❗ உங்கள் சின்பாஸ் மறைச்சொல் பயன்படுத்த உதவி தேவைப்பட்டால், அன்புகூர்ந்து [www.singpass.gov.sg](http://www.singpass.gov.sg) என்னும் இணையத்தளத்திற்கு செல்லவும்.


2. இதனை அழுத்துங்கள் 
3. உங்களுக்குரிய உதவி நிதியைப் பயன்படுத்த முதல்முறையாக விண்ணப்பம் செய்தால், அன்புகூர்ந்து உங்களது வங்கிக் கணக்கு விவரங்கள் உள்ளிட்ட 'உங்கள் விவரங்களை' (My Profile) பகுதியில் தெரிவித்தீடுங்கள்.
4. கோரிக்கை தாக்கல் செய்யும் பக்கத்தில், இதனை அழுத்துங்கள்

+ Select A Course

5. 'பயிற்சி வகுப்பு தொடங்கும் தேதி' (Course Start Date), 'பயிற்சி வகுப்பின் தலைப்பு' (Course Title) மற்றும் /அல்லது 'பயிற்சியளிப்பவர்' (Training Provider) விவரத்தை நிரப்புங்கள்.

Select a Course \*Indicates required fields. ✖

Please search for your course using the course start date and one or more fields below.

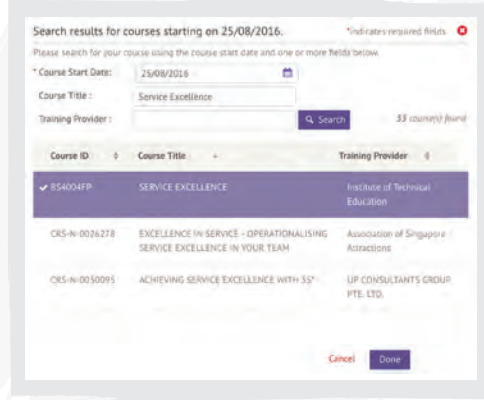
\* Course Start Date:  

Course Title:

Training Provider:

வழிமுறை 2: உங்களுக்குரிய உதவி நிதியைப் பயன்படுத்த விண்ணப்பித்தீடுங்கள் (6தடடகிறது)

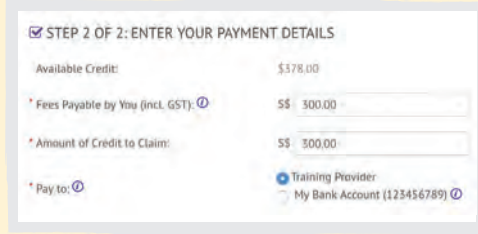
6. தேடல் முடிவுகளிலிருந்து பயிற்சி வகுப்பைத் தேர்ந்தெடுங்கள்.



7. உங்களது கட்டண விவரங்களைத் தெரிவித்தீடுங்கள்.

எடுத்துக்காட்டு:

நீங்கள் S\$300 (பொருள் சேவை வரி உட்பட) செலவிலான பயிற்சி வகுப்புக்குப் பணம் செலுத்த உங்களுக்குரிய உதவி நிதியைப் பயன்படுத்த விரும்புகிறீர்கள்:



நீங்கள் ஏற்கனவே பயிற்சியளிப்பவரிடம் கட்டணம் செலுத்தியிருந்தால், உதவித்தொகையைச் செலுத்துவதற்கு 'கட்டணம் செலுத்த: எனது வங்கிக் கணக்கு' [Pay To: My Bank Account] என்னும் விருப்பத்தை தேர்ந்தெடுக்க வேண்டும்.

உங்களது பயிற்சி வகுப்புக்கு பின் கட்டண கோரிக்கையை சமர்ப்பித்தால், 'கட்டணம் செலுத்த: எனது வங்கிக் கணக்கு' [Pay To: My Bank Account] என்னும் விருப்பத்தை மட்டுமே உங்களால் தேர்வு செய்ய முடியும்.

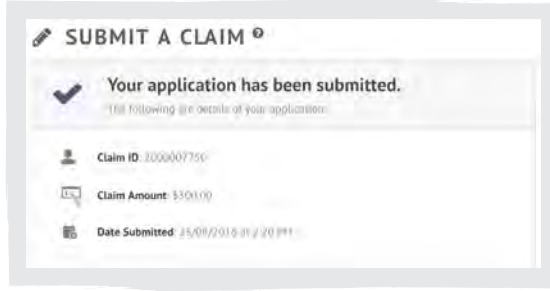


தணிக்கை ஆய்வுக்காக துணைச் சான்றுகளை நீங்கள் பதிவேற்றம் செய்ய வேண்டியிருக்கும்.



**வழிமுறை 2: உங்களுக்குரிய உதவித்தொகையைப் பயன்படுத்த விண்ணப்பித்தீடுங்கள் (தொடர்கிறது)**

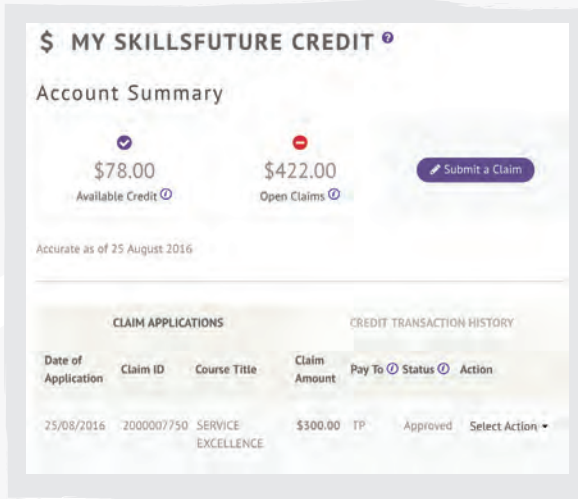
8. உங்கள் விண்ணப்பத்தைப் பூர்த்திசெய்ய உறுதிப்பாட்டை ஏற்றிடுங்கள்.
9. உங்கள் கோரிக்கை வெற்றிகரமாகத் தாக்கல் செய்யப்பட்டதாக உறுதிப்படுத்தும் பின்வரும் அறிவிப்பை நீங்கள் காண்பீர்கள்.



**📁** உங்களது ஸ்கில்ஸ்ஃபியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி கோரிக்கை 1 வேலை நாளுக்குள் பரிசீலிக்கப்படும்.

**எனது கோரிக்கையின் நிலையையும் முந்திய பரிவர்த்தனைகளையும் எப்படிப் பார்ப்பது?**

1. உங்களது சிங்பாலை பயன்படுத்தி [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) இணையவாசலில் உங்கள் கணக்குக்குள் புகுபதிவு செய்யுங்கள்.
2. உங்கள் கோரிக்கையின் நிலையையும் முந்திய பரிவர்த்தனைகளையும் நீங்கள் காணலாம்.

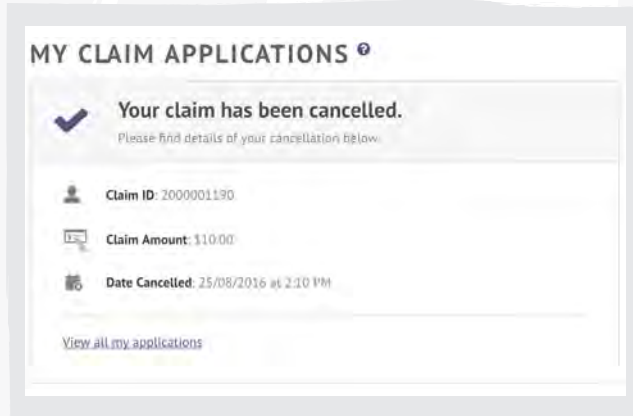


வழிமுறை 2: உங்களுக்குரிய உதவி நிதியைப் பயன்படுத்த  
விண்ணப்பித்தீடுங்கள் (தொடர்கிறது)

### எனது கோரிக்கையை ரத்து செய்வது எப்படி?

பயிற்சி வகுப்பு தொடங்கும் தேதிக்கு முன்பாக மட்டுமே உங்கள் கோரிக்கையை நீங்கள் ரத்து செய்யலாம்.

1. 'கோரிக்கை விண்ணப்பங்கள்' (Claim Applications) பகுதியின் கீழ், இதனை அழுத்துங்கள் **Select Action** ▾
2. இதனைத் தேர்ந்தெடுங்கள் **Cancel Claim**
3. ரத்து செய்வதற்கான காரணத்தைப் பட்டியலிலிருந்து தேர்ந்தெடுங்கள்.
4. உங்கள் கோரிக்கையை ரத்து செய்வதற்கான வேண்டுகோள் கிடைத்ததாக உறுதிப்படுத்தும் பின்வரும் அறிவிப்பை நீங்கள் காண்பீர்கள்.



வழிமுறை 3: வாழ்நாள் திறன்களைக் கற்றுக்கொண்டு வல்லமை பெறுங்கள்

பயிற்சி வகுப்புக்குச் செல்ல நீங்கள் தயாராகிவிட்டீர்கள். வாழ்நாள் கற்றலின் மூலம், வாழ்நாள் முழுவதும் உங்களது உள்ளாற்றலை நிறைவேற்றுவதற்கு அதிக வாய்ப்புகளை உருவாக்கித் தரக்கூடிய திறன்களை நீங்கள் கற்றுக்கொண்டு வல்லமை பெறமுடியும்.



என் உள்ளாற்றலை  
என்னால்  
அதிகப்படுத்த  
முடியும்



மெங் சூன், தளவாடத் தொழில்நுணுக்கர்

“ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர்  
பயிற்சி உதவி  
நிதியுடன்,  
புதிய திறன்களைக்  
கற்றுக்கொண்டு என்  
வருங்காலத்தில்  
என்னால் முதலீடு  
செய்யமுடியும்.”

மெங் சூன் ஒரு தளவாடத் தொழில்நுணுக்கர். மக்களுடன் கலந்துறவாடுவதும், தனது தொடர்புகளை விரிவுபடுத்துவதும் அவருக்குப் பிடிக்கும். அவர் சவாலான பணியை மேற்கொண்டு, மேன்மேலும் வளர்ச்சியடைய விரும்புகிறார்.

தற்போதைய பணியில் இருந்துகொண்டே தனது திறன்களை வளர்த்துக்கொள்வதா அல்லது வேறொரு பணியை ஆராய்வதா என அவர் யோசிக்கிறார்.

அவர் வாழ்க்கைத்தொழில் பயிற்றுவிப்பாளரின் ஆலோசனையை நாடுகிறார். அவரது ஆர்வங்களையும் பலங்களையும் மதிப்பிட பயிற்றுவிப்பாளர் உதவுகிறார். விற்பனைத்துறை வேலைக்கு மாறிச்செல்வதே அவர் விரும்பும் வாழ்க்கைத்தொழில் பாதை என இருவரும் அடையாளம் காண்கின்றனர். வெவ்வேறு வகையான மனிதர்களைச் சந்திப்பதற்காக அதிகமான கலந்துறவாடல் நிகழ்ச்சிகளுக்கு லிம் செல்லத் தொடங்குகிறார்.

விற்பனை மற்றும் பேரம் பேசும் திறன்களை வளர்க்கும் பயிற்சி வகுப்புகளுக்குச் செல்ல தனக்குரிய ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதியை அவர் பயன்படுத்த விரும்புகிறார்.

## ஜானதன், மென்பொருள் வடிவமைப்பாளர்

**“ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதியுடன், என் திறன்களை என்னால் வளர்த்துக்கொள்ள முடியும்.”**

ஜானதன் ஒரு மென்பொருள் வடிவமைப்பாளர். அவர் விடுவிறப்பான பணிச்சூழலில் வேலை செய்கிறார். உயர் ஊக்கமுள்ள ஜானதன், அண்மை தொழில்நுட்ப மேம்பாடுகளைத் தொடர்ந்து கற்றுக்கொள்ள விரும்புகிறார்.

கணினிக் குறியீடுகளிலும் கணினி மொழிகளிலும் வலுவான அடிப்படை அறிவாற்றல் பெற்றுள்ள அவர் தகவல் தொழில்நுட்பத் துறையில் முன்னேறி விரும்புவதால், அதிதரவு, ஆராய்வு போன்ற புதிய துறைகளில் தனது திறன்களை வளர்த்துக் கொள்ள விரும்புகிறார்.

தனது குறிக்கோளை அடைவதற்காக, ஜானதன் தனது ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதியைப் பயன்படுத்தி பொருத்தமான பயிற்சி வகுப்புகளுக்குப் பதிவு செய்கிறார்.

## அருணா, முன்னாள் ஓதி மேலாளர்

**“ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதியுடன், நான் மேலும் கற்றுக்கொண்டு சமூகத்திற்குப் பங்களிக்க முடியும்.”**

அருணா முன்பு நிதி மேலாளராகப் பணியாற்றியவர். அவர் சமூகத்தில் சுறுசுறுப்பாக இருக்கவும், தனது பல ஆண்டுகால நிதி நிர்வாக அனுபவத்தையும் திறனையும் மற்றவர்களுக்குக் கற்றுத்தரவும் ஆசிரியராகப் பணியாற்ற விரும்புகிறார்.

மாணவர்களுக்கு அர்த்தமுள்ள வகையில் பாடங்கள் நடத்திட, தனது மென்திறன்களையும் பாடத்திட்ட வடிவமைப்பு குறித்த அறிவாற்றலையும் அவர் மேம்படுத்திக்கொள்ள விரும்புகிறார்.

தொடர்புத் திறன்கள், பாடத்திட்ட வடிவமைப்பு போன்ற பயிற்சி வகுப்புகளுக்குச் செல்ல தனக்குரிய ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதியைப் பயன்படுத்த விரும்புகிறார் அருணா.

## ரொஹானி, இல்லத்தரசி

**“ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதியுடன், காலத்திற்கு உகந்த வகையில் என் திறன்களை என்னால் மேம்படுத்திக்கொள்ள முடியும்.”**

ரொஹானி பல ஆண்டுகளாக இல்லத்தரசியாக இருந்தார். இப்போது அவரது பிள்ளைகள் வளர்ந்துவிட்டதால், மறுபடியும் வேலைக்குச் செல்ல விரும்புகிறார். தேவையுள்ளோருக்கு உதவி செய்ய விரும்பும் ரொஹானி, முன்பு செய்த தாதி வேலைக்கே திரும்பிச் செல்ல விரும்புகிறார்.

சுகாதாரப் பராமரிப்புத் துறையில் தனது திறன்களை அவர் புதுப்பித்துக்கொள்ள விரும்புகிறார். எனவே, தாதி வேலையின் தற்போதைய தேவைகள் குறித்து முன்னாள் சுக ஊழியர்களிடம் பேசத் தொடங்குகிறார்.

மீண்டும் வேலையில் சேரும் தாதிகளுக்கான பயிற்சி வகுப்பில் கலந்துகொள்ள, தனது ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதியை அவர் பயன்படுத்த விரும்புகிறார்.

## அடிக்கடி கேட்கப்படும் கேள்விகள் (FAQ)

### 1. ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி என்பது ரொக்கக் கணக்கா?

ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி என்பது ரொக்கக் கணக்கு அல்ல, இதற்கு வட்டியும் கிடையாது. வேலைத்திறன் சார்ந்த பயிற்சி வகுப்புகளுக்குச் செல்லும்போது, சொந்தமாகச் செலுத்த வேண்டிய பயிற்சிக் கட்டணத் தொகையைச் செலுத்துவதற்கு உதவி நிதியைப் பயன்படுத்தலாம்.

[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) மூலம் பரிவர்த்தனைகள் நேரடியாகச் செய்யப்படும் என்பதால், பயிற்சி நிலையத்திடம் கட்டணம் செலுத்துவதற்காக இந்தக் கணக்கிலிருந்து நீங்கள் ரொக்கமாகப் பணம் எடுக்கமுடியாது.

### 2. என் பயிற்சி செலவுக்கு S\$500 மதிப்புள்ள உதவி நிதி போதுமானதாக இருக்குமா?

பயிற்சிக் கட்டணம் கட்டுப்படியாவதை உறுதிப்படுத்திட, வேலைத்திறன் சார்ந்த பற்பல பயிற்சி வகுப்புகளுக்கு அரசாங்கம் ஏற்கனவே உயர் மானியம் வழங்குகிறது. அரசாங்கம் தற்போது வழங்கும் பயிற்சிக் கட்டண மானியங்களோடு உதவி நிதியையும் பயன்படுத்தலாம். அதுமட்டுமன்றி, சிங்கப்பூரர்களின் ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி கணக்குகளில் குறிப்பிட்ட கால இடைவெளியில் அரசாங்கம் மேற்கொண்டு பணம் செலுத்தும்.

### 3. ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி 25 வயது மற்றும் அதற்கு மேலான சிங்கப்பூர் குடிமக்களுக்கு மட்டுமே வழங்கப்படுவது ஏன்?

ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதித் திட்டம், ஏற்கனவே முழுநேரக் கல்வியை முடித்துவிட்டு வாழ்க்கைத்தொழிலைத் தொடங்கத் தயாராக இருக்கும் அல்லது ஏற்கனவே தொழிலாளர் அணியில் இருக்கும் சிங்கப்பூரர்களுக்கானது. இவர்கள் தங்களது கற்றல் பயணத்தைத் தொடர்வதற்கு உதவி நிதி வழிவகுக்கிறது.

#### 4. எனக்குரிய உதவி நிதியை என் குடும்ப உறுப்பினர்களுக்கு அல்லது நண்பர்களுக்கு மாற்றித்தர முடியுமா?

உதவி நிதியை வேறொருவருக்கு மாற்றித்தர முடியாது.

#### 5. எனக்குரிய ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதியை என் முதலாளி பயன்படுத்த முடியுமா?

முடியாது. ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி தனிமனிதர் சொந்தமாக மேற்கொள்ளும் பயிற்சிக்கு ஆதரவளிக்கிறது. உங்கள் முதலாளி வழங்கும் வேலை சார்ந்த பயிற்சிக்குக் கட்டணம் செலுத்துவது இதன் நோக்கமல்ல. வேலை சார்ந்த பயிற்சிக்கு உங்கள் முதலாளியே தொடர்ந்து கட்டணம் செலுத்த வேண்டும். வேலைத்திறன் சார்ந்த பயிற்சி வகுப்புகள் பலவற்றுக்கும் ஏற்கனவே அரசாங்கம் உயர் மானியம் வழங்குகிறது.

#### 6. ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதியை நான் இப்போதே பயன்படுத்த வேண்டுமா?

உதவி நிதி காலாவதியாகாது. நீங்கள் இதனை இப்போது அல்லது பிற்பாடும் பயன்படுத்தலாம். இடையிடையில் கணக்கில் செய்யப்படும் பண நிரப்பல்களுடன் உதவி நிதியை நீங்கள் சேமித்தும் வைத்திருக்கலாம்.

#### 7. பயிற்சி நடத்தும் நிலையம் பயிற்சி வகுப்பை ரத்து செய்துவிட்டால், பயிற்சிக் கட்டணத்தைச் செலுத்த நான் பயன்படுத்திய உதவி நிதியைத் திரும்பப் பெற முடியுமா?

நீங்கள் பயிற்சி வகுப்பு தொடங்கும் தேதிக்கு முன்பாக [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) இணையத்தளத்திற்குச் சென்று, உங்களது ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி கணக்குக்குள் புகுபதிவு செய்து, நீங்கள் சமர்ப்பித்த கோரிக்கையை ரத்து செய்ய வேண்டும். ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் சிங்கப்பூர் உதவி நிதித் தொகையை உங்களது ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் உதவி நிதிக் கணக்கில் செலுத்திவிடும். கோரிக்கையை ரத்து செய்வதில் ஏதாவது தொழில்நுட்ப பிரச்சனைகளை நீங்கள் எதிர்நோக்கினால், அன்புசூர்ந்து ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் நேரடித் தொலைபேசி சேவையுடன் தொடர்பு கொண்டு உதவி பெறவும்.

#### 8. நான் ஏற்கனவே பங்கெடுத்த பயிற்சி வகுப்புக்கு மறுபடியும் செல்வதற்கு எனக்குரிய ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் உதவி நிதியைப் பயன்படுத்த முடியுமா?

ஆம், எனினும் நீங்கள் பயிற்சி வகுப்பு தொடங்கிய தேதியிலிருந்து 90 நாட்களுக்குள் கோரிக்கையைச் சமர்ப்பிக்க வேண்டியது அவசியமாகும்.

மேலும் பல அடிக்கடி கேட்கப்படும் கேள்விகளைக் காண, அன்புசூர்ந்து [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) இணையத்தளத்திற்குச் செல்லவும்.

## எங்கே உதவி பெறுவது

ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி பற்றிய கேள்விகளுக்குப் பதில் பெறவும், ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் பயிற்சி உதவி நிதி கோரிக்கையைத் தாக்கல் செய்ய வழிகாட்டுதல் பெறவும், பின்வரும் உதவிச் சேவைகளை நீங்கள் நாடலாம்.

### ஸ்கில்ஸ்:பியூச்சர் சிங்கப்பூர் கருத்துரைப்பு இணையவாசல்

உங்கள் கேள்விகளை [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) இணையத்தளத்தின் 'என் கருத்து' (My Feedback) பகுதியில் சமர்ப்பிப்பதிடுங்கள். கேள்விகளைச் சமர்ப்பிப்பதற்கு உங்கள் கணக்குக்குள் நீங்கள் புகுபதிவு செய்யவேண்டும் என்பதைக் கவனத்தில் கொள்ளவும்.

### சிங்கப்பூர் ஊழியர் அணி அமைப்பு (WSG) வாழ்க்கைத்தொழில் மையங்கள்

தொலைபேசி: 6883 5885

செயல்படும் நேரம்:

திங்கள் முதல் வெள்ளி: காலை 9.00 மணி முதல் மாலை 5.00 மணி வரை  
சனிக்கிழமைகள்: காலை 9.00 மணி முதல் பிற்பகல் 1.00 மணி வரை  
ஞாயிற்றுக்கிழமைகளும் பொது விடுமுறை நாட்களும் மூடப்பட்டிருக்கும்

௪ பாய் லேபார்	11 Eunos Road 8, #02-02 Lifelong Learning Institute Singapore 408601
௪ தெம்பனிஸ்	300 Tampines Avenue 5 #06-01 NTUC Income Tampines Junction Singapore 529653
௪ உடல்சண்ட்ஸ்	900 South Woodlands Drive #04-07 Woodlands Civic Centre Singapore 730900

### e2i (Employment and Employability Institute)

தொலைபேசி எண்: 6474 0606

செயல்படும் நேரம்

திங்கள் முதல் வெள்ளி: காலை 9.00 மணி முதல் மாலை 5.00 மணி வரை  
சனிக்கிழமைகள்: காலை 9.00 மணி முதல் பிற்பகல் 1.00 மணி வரை  
ஞாயிற்றுக்கிழமைகளும் பொது விடுமுறை நாட்களும் மூடப்பட்டிருக்கும்

#### e2i மேற்கு

தேவன் நாயர் வேலை நியமன, வேலைத்தகுதி கழகம்  
(Devan Nair Institute for Employment and Employability)  
80 Jurong East St 21, Level 2, Singapore 609607

#### e2i சென்ட்ரல்

வீடமைப்பு வளர்ச்சிக் கழக மையம் (HDB Hub Bizthree)  
490 Lorong 6 Toa Payoh, #07-11 (Lift Lobby 1) Singapore 310490

தேசியத் தொழிற்சங்கக் காங்கிரஸ் நிலையம் (NTUC Centre)  
1 Marina Boulevard, #B1-01 Singapore 018989

## எங்கே உதவி பெறுவது

### சுய உதவி குழுக்கள்



**Association of Muslim Professionals**  
தொலைபேசி: 6416 3966  
www.amp.org.sg



**Yayasan MENDAKI**  
தொலைபேசி: 6245 5555  
www.mendaki.org.sg



**Chinese Development Assistance Council**  
தொலைபேசி: 6841 4889  
www.cdac.org.sg



**சிங்கப்பூர் இந்திய மேம்பாட்டுக் கழகம் (சின்டா)**  
தொலைபேசி: 1800 295 4554  
www.sinda.org.sg



**The Eurasian Association, Singapore**  
தொலைபேசி: 6447 1578  
www.eurasians.org.sg

### பயிற்சி நிலையங்கள் மற்றும் கல்வி அமைச்சின் நிதி பெறும் கல்விக்கழகங்கள்

தகுதிபெறும் பயிற்சி வகுப்புகளை நடத்தும் பயிற்சி நிலையங்கள், கல்வி அமைச்சின் நிதி பெறும் கல்விக்கழகங்கள் ஆகியவற்றைப் பற்றி மேல்விவரம் அறிய, நீங்கள் [www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit) இணையத்தளத்தைப் பார்க்கலாம்.

### மக்கள் கழக சமூக மன்றங்கள்



#### மத்திய சிங்கப்பூர்

- பீஷான்
- போத்தோங் பாகிர்
- தஞ்சோங் பகார்
- டெக் கீ

#### வடகிழக்கு

- அல்ஜுணிட்
- செங்காங்
- தெம்பினிஸ் வெஸ்ட்

#### வடமேற்கு

- புக்கிட் பாஞ்சாங்
- பூச்சூன்
- நீ சூன் சவுத்

#### தென்கிழக்கு

- பிடோக்
- மெக்பர்சன்

#### தென்மேற்கு

- பூன் லே
- கிளேமெண்டி
- கெக் போ வில்

மேல் தகவல்களுக்கு, அன்புகூர்ந்து [www.pa.gov.sg](http://www.pa.gov.sg) இணையத்தளத்தைப் பார்வையிடுங்கள்.

**ஸ்கில்ஸ்ஃபியூச்சர் நேரடித் தொலைபேசி**  
**சேவை: 6785 5785**  
[www.skillsfuture.sg/credit](http://www.skillsfuture.sg/credit)

SkillsFuture Singapore  
1 Marina Boulevard #18-01  
One Marina Boulevard  
Singapore 018989

Information shown in this booklet is correct as at date of print.  
Printed in December 2016.